بشنجی سنه نومرو (۱۵۱۱) ۸ جمادی‌الاول سنه ۱۳۱۶ جمعه ایرتسی ۱۲ ایلول رومی سنه ۳۱۴ و ۲۴ ایلول افرنجی ۱۸۹۸

اقدام

صاحب امتیاز وسرمحرری احمد جودت

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌در. آبونه وسائره ایچون اداره‌مزک بشقه شعبه‌سی یوقدر. اداره‌خانه اصحاب مراجعته هرساعت آچیقدر. هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر.

امت اسلامیه و ملت عثمانیه‌نک مادی ومعنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینک امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر.

Adresse: Journal Ikdam Constantinople

۱۳۱۲ سنهٔ محرمی غره‌سندن تأسیس ایدلمشدر

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز. ولایات وممالک اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ التی آیلغی ۹۵ غروشدر. طشره‌دن نقددن بشقه پوسته پولی وپولیچه دخی قبول اولنور.

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله ایریجه تعیین ایدیلور. آبونه بدلیله اعلانات اجرتنک بروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر.

Samedi, Le 24 Septembre 1898

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترک غزته‌سیدر — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

سلاملق رسم عالیسی

خلیفهٔ ذیشان دیانتشعار، پادشاه کریم عظیم‌الاقتدار، آرایش اریکهٔ سلطنت، شهریار فاروق منقبت، ظل ظلیل آلهی و وکیل جلیل حضرت رسالتپناهی افندیمز حضرتلری دونکی جمعه کونی سلاملق رسم عالیٔ شوکت‌توالیسنک اجلهٔ مؤسسات خیریهٔ غایات ظل‌اللهیلرندن اولان (حمیدیه) جامع نورانیت سامانلرنده اجراسنی امر و فرمان بیورمشلردر.

ذات کروبی صفات جناب خلافتپناهیلری بر کردونهٔ نباهت منحوته آرایشبخش نباهت واقبال اولدقلری حالده جامع شریف مذکوره مواصلت وصلاة جمعه‌یی ادا ایله اکتساب فیوض بی نهایت بیوردقدن صوکره ینه کردونه سوار عز واجلال اوله‌رق ییلدیز سرای معلاسنه معاودت بیورمشلردر.

اثنای عزیمت وعودت حضرت ملکداریلرنده کذرکاه ملائکپناه شهریاریلرنده بولنان عساکر نصرتمآثر شاهانه‌لری افراد شجاعتنهادیله تبعهٔ صادقه قوللری طرفندن

«پادشاهم چوق یشا»

زمزمهٔ دعائیه‌سی رفع بارکاه احدیت ایدلمشدر.

تبلیغات رسمیه

دونکی جمعه کونی سلاملق رسم عالیسندن صکره شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه اوستریا ومجارستان سفیر کبیری اصالتلو بارون دوقالیچه حضرتلری صورت غیر رسمیه‌ده حضور شوکتمفور حضرت تاجداریده شرف مثوله نائل اولمشدر.

دونکی کون اذمیرده یالی جهتنده برکور مغازه‌سندن حریق ظهور ایدرک اطرافنه سرایتله ایکیوز دکان وبرخانه وبرمسجد شریف محترق اولدیغی واصل سمع تأسف حالی اولمش وحریقک اطفاسی ایچون برمنطوق ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه محلجه پک زیاده چالشلمش واوراسی یکدیکرینه ملاصق واخشاب وخراب ابنیه‌دن عبارت اولمسی وروزکارک شدتله وزان ایلمسی جهتیله معاذاﷲ تعالی دائرهٔ حریقک دها زیاده اتساع ایده‌بیلمسی محتمل ایکن لله‌الحمد منطفی اولمش اولدیغی محلندن عرض واشعار قلنمسی اوزرینه مسجد شریف مذکورک مصارفی خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن احسان بیورلمق واولکندن دها واسع اولمق اوزره انشاسی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه شرفتعلق ایلدیکی کبی حریقده مصاب اولنلرک تعمیر احوال ضمننده نه یاپلمق لازم کله‌جکنک بالتأمل عرضی ایچون همان دون کیجه‌دن اعتباراً اذمیر متصرفی وقوماندان وکیلی ایله بلدیه رئیسندن وسائر ایجاب ایدنلردن مرکب برقومیسیون تشکیلی برمنطوق امر وفرمان همایون شاهانه محلنه تبلیغ ایدلمش اولدیغندن اعلان کیفیته ابتدار قلندی.

پارس بورسه‌سی

پارس ۲۳ ایلول

دخان رژیسی	۲۸۵ ۰۰	فرانق
(د) ترکی	۲۲ ۳۵	»
شمندوفر تحویلاتی	۱۰۸ ۵۰	»
بانق عثمانی	۵۴۷ ۰۰	»
اسپانیا استقراض خارجیسی تحویلاتی	۴۳ ۴۵	

اخطار

رافائل

غزته‌مزله نشری ختام ایرمش اولان (رافائل) رومانی بیدربی کتاب صورتنده دخی تمثیل ایدلدیکندن اعلا ونفیس کاغد اوزرینه مطبوع وبش یوز اللی برصحیفه‌دن مرکب برجلد عظیم اولدیغی حالده مطالعین کرام ایچون (٤) غروش فیئات ایله موقع انتشاره وضع اولنمشدر.

محاربهٔ اخیره
تاریخلری
«مصور تاریخ حرب»

مطبعه‌مز طرفندن تألیف ونشر اولنمشدر. محاربه حقنده اک طوغری معلوماتی حاویدر. هم سیاسی هم ده عسکریدر. فیئاتی (۲۰) غروش.
داخل ایچون تعهد وپوسته اجرتی یدی بچق، ساحل ایچون بش غروشدر.

اخطار

وصد خانهٔ عامره مدیری صالح ذکی بک افندی — که مملکتمزده یتشمش اولان اصحاب فضل ونهانک بحق سرآمدانندندر — هرفرد ایچون لزومی محقق، فائدهٔ مادیه ومعنویه‌سی مسلم اولان وهرهانکی صنفه منسوب اولورسه اولسون ارباب شبابه برتربیهٔ جدیده، برتحصیل متین بخش ایدن، دنیانک هرکوشه‌سنده کمال آدمیتی تهیئه ایدن (معلومات فنیه) ی کشفیات حاضره ومکتسبات قدیمه ایله مزج ایدرک (اقدام) قارئلرینه برصورت مطرده‌ده تبلیغ ایتمک وظیفه‌سنی قبول بیوردقلرینی تبشیره مسارعت ایدرز. فاضل مشارالیه حضرتلرینک هرپنجشنبه کونی برمقاله‌لری نشر اولنه‌جنی کبی آیده برایکی کره‌ده کشفیات فنیه حقنده برخلاصهٔ موضحه‌لری درج اوله‌جقدر. طلبهٔ فنونک ومکاتب شاکردانک وعلی‌العموم محبین علوم وفنونک بومقاله‌لردن پک مستفید اوله‌جقلرینی شمدیدن بیان ایدرز. هله افاده‌ده التزام اولنه‌جق ساده‌لک مسائل فنیه‌نک تفهمنی هرکس ایچون تسهیل ایده‌جکدر.

∴

شمدی‌یه قدر مقالات موسیقیه‌یی نوری شیدا بکه یازدیریور ایدک. اخیراً رؤف یکتا بک طرفندن کوندریلوب غزته‌مزه درج ایدیلان مقالهٔ تنقیدیه‌دن وبونک اوزرینه زمانمزک متفننین موسیقیشناسلرندن آلدیغمز تقدیرنامه‌لردن رؤف یکتا بکک تدقیقات موسیقیه‌سی تنقیدات جدیهٔ تاریخیه‌یه، فنون حاضره‌یه دها زیاده موافق کورلدیکندن بعدما مقالات موسیقیه‌یی مومی‌الیه یازدیره‌جقدر. رؤف یکتا بک افندینک یازه‌جغی مقاله‌لر یالکز موسیقیشناسان سلفک تراجم احوالندن عبارت اولمیه‌رق اوروپا وعثمانلی موسیقیلری آره‌سنده‌کی اختلافات ایله برابر موسیقیٔ عثمانیه‌مزک تأمین ترقیاتی ایچون لازم کلن اسباب ووسائلدن دخی بحث ایده‌جکدر.

دریفوس مسئله‌سی

پارس ۲۲ ایلول — میرالای پیقار بوکون بعدالظهر شرش‌میدی حبسخانهٔ عسکریسنه نقل اولنمشدر.

پیقار حقنده اجرا ایدیلان تعقیبات جدیده‌نک جنرال چورلیندن طرفندن اجرا ایدیلان تحقیقات نتیجه‌سنده اساس ایدلدیکی سویلنیور. عدلیه ناظری موسیو سارین‌نک رأیی صورلمامشدر.

— فرانسه قابینه‌سی اعضاسی میاننده اختلاف افکار موجود ایمش.

لوندره ۲۲ ایلول — قوماندان استرهازی دایلی نیوز غزته‌سی محررلرندن بری طرفندن استجواب ایدلمش ومومالیه فرارندن اول موسیو قاونیاقه غایت مفصل ومدلل برمکتوب یازدیغنی وبومکتوبده هانرینک ساخته‌کارلغی وارکان حربیه هیئتنک حقیقتی کیزلدیکی اشعار ایلدیکی اخبار ایلمش اولدیغنی بیان ایتمشدر. قوماندان استرهازی یقینده دریفوس مسئله‌سی حقنده برکتاب نشر ایده‌جکنی علاوةً سویلمشدر.

⁂

جنرال شانوان وسوار غزته‌سی

سوار غزته‌سی کچن کون «جنرال شانوانک افاداتی» سرلوحه‌سیله آتیده‌کی فقره‌یی نشر ایتمشدر. بوفقره‌یه نظراً جنرال شانوان بروجه آتی ادارهٔ کلام ایتمش ایمش:

«حربیه نظارتنی قبول ایتمکله وظائف عسکریه‌می تماماً ایفا ایده‌بیلمکه قناعت کامله‌م واردر. فی‌الحقیقه جمعه ایرتسی کونی صباحاین انعقاد ایدن مجلس وکلا تجدید دعوایه ابتدار ایدلمسنه قرار ویرمش وایرتسی کونی حربیه نظارتنه تعیینمی مبین امرنامه رسمی غزته‌ده نشر اولنمش ایدی. قابینه‌یه کیرمدن اتخاذ اولنان مقرراتک نتایجندن هیچ بروجهله مسئول اوله‌ماملغم طبیعیدر. فضله اوله‌رق هرکسک سویلدیکی کبی نظارتی قبول ایتمکلکم ایچون موسیو بریسون جانبندن هیچ برابرام واخطار وقوع بولمامشدر. حقیقت بروجه آتیدر: لیلده ایکن رئیس حکومتدن بکا خطاباً برتلغراف کلدی. پارسده‌کی شمال موقفنه واصل اولدیغم وقت رئیس حکومتک باش کاتبی جنرال هاغرون بکا انتظار ایدیوردی. جنرال هاغرون ایله برلکده الیزه‌یه کیتدک. اوراده برساعت قدر موسیو فلیکس فور ایله عریض وعمیق کوروشدکدن صکره نظارتی قطعیاً قبول ایتدم. بریسون قابینه‌سنده تعقیب ایلیه‌جکم مسلک پک ساده‌در. بن کندیمی حربیه نظارتنده هیئت عسکریه‌نک حقوقنی محافظه‌یه مأمور برنوبتجی نفری عد ایدرم. شوراسنی‌ده سویلیه‌یم‌که اکر شاید تجدید دعوی بهانه‌سیله رئیسی بولندیغم هیئت عسکریه علیهنده براویون اویناتمغه چالشلدیغنی حس ایدر ایسه‌م حربیه نظارتنده بردقیقه بیله قالمام. شوحالده امر اخیره‌قدر رفقای نظارتمه قارشو حال ترددده بولنه‌جق برعسکرم وبوکون بتون هیئت عسکریه‌نک صفت وکالتنی حائز بولنیورم. بوهیئت نم کرک غیرتمه، وکرک متانتمه اعتماد ایده‌بیلیر.»

سوار غزته‌سنک بوادعاسنه کوره جواباً حکومتک واسطهٔ نشر افکاری اولان آژانس هواس آتیده‌کی فقره‌یی غزته‌لره تبلیغ ایلمشدر:

«اقشام چیقان غزته‌لرک بری طرفندن نشر اولنان حوادثده هیچ برطوغری سوز بولنمدیغنی قطعیاً بیانه مأذونز. بوغزته‌نک روایتنه کوره کویا جنرال شانوان حربیه نظارتنی انجق لیلده ایکن رئیس حکومتدن الدیغی برتلغراف اوزرینه قبول ایتمش. حال بوکه بونک اصل واساسی یوقدر. کذلک شمال موقفنده جنرال هاغرونک حربیه ناظر جدیدینه انتظار ایلدیکی واورادن الیزه‌یه کیده‌رک موسیو فلیکس فورله برساعت قدر کورشدیکی حوادثی‌ده طوغری دکلدر. جنرال شانوان انجق حربیه نظارتنه تعیین اولندیغنی مبین امرنامه‌نک نشرندن صکره رئیس حکومتی کورمشدر.»

اوبسروه‌ر غزته‌سنک بندی

ذی اوبسروه‌ر غزته‌سی طرفندن یازیلان بومقاله‌نک خلاصه‌سنی اولجه درج ایتمش ایدک. اخیراً بوغزته‌نک برنسخه‌سی الیمزه کچمکله بروجه آتی نقلنی مناسب کوردک:

«اون کوندنبری بیکباشی استرهازی لوندره‌ده بولنیور. بووقعه‌یی پک آزکشی بیلیور. فرانسه‌ده ایسه استرهازینک الیوم بولندیغی محلی هیچ برکیمسه بیلمیور. اوستانده، نیویورقه کیتدیکی، پارسده روشئوقولد سوقاغنده‌کی خانه‌سنده کندینی آصمش اولدیغی بتون آغزلرده طولاشدی. حال بوکه حقیقت هیچده بو مرکزده دکلدر. بیکباشی استرهازی الیوم سن جیمس سراینندن برطاش آتیمی مسافه‌ده کائن سن جیمس ستریت سوقاغنده پال مال اوتلنده کوزلجه تفریش ایدلمش برآپارتمانده فریح فخور اویویور. هرصباح اوجوارده چالنان عسکری موزیقه‌نک سسندن اویانیور — چونکه استرهازی اویله ایرکن یتاغندن قالقان ذواتدن دکلدر — وقالقدقدن صکره پنجره‌سنک کنارینه طیانه‌رق اوکنده‌کی منظره‌یی کمال حیرتله تماشا ایدیور. استرهازی بییغنی تراش ایتدیکی جهتله کندیسنی طانیمق فوق‌العاده مشکلدر. هرکس کرک فرانسه‌ده کرک ممالک اجنبیه‌ده کندیسنی آرادیغی واحوالندن خبردار اولمغه چالشدیغی حالده سابق بیکباشینک بوصورتله تبدیلاً موفق اولمسی حقیقةً جای استغرابدر. حقیقةً استرهازی بتون غزته مخبرلرینه تلغراف شرکتلرینه فوق‌العاده بیوک براویون اوینایه بیلدی. اکر استرهازینک پارسدن مفارقتی وقتیله قطعی برصورتده معلوم اوله‌ایدی شبهه‌سز دشمنلری بوحرکتی برفرار جنایتکارانه عد ایتمکه چالیشیرلردی. بکا کلنجه بالذات استرهازیدن الدیغم ایضاحات ایله بالغاً مابلغ اکتفا ایدرم. استرهازی مسقط رأسی اولان مملکتده عدالتک حکمفرما اولمدیغنی وشواسرار انکیز مسئله‌نک نه‌کبی ایشلر کوردیکنی بحق تعیین ایده‌جک انشاآده بولنه‌بیلدیکنی سویلدی.

فرانسه ارکان حربیه دائره‌سنده مستخدم واتفاق مثلث سفارتخانه‌لری اتاشه میلیترلری ترصده مأمور برجاسوسمی ایدی؟ یوقسه برخائن برساخته‌کارمی ایدی؟ بوردرویی کندیسمی یازدی؟ ایشته برچوق جواب ویرلمسی مشکل سؤاللرکه یقینده کندیسنک بالذات بونلره جواب ویره‌جکنی قطعیاً امید ایدرز. ویره‌جک بوجوابلر ایستر دریفوسک دوستلرینی ممنون ایتسون، ایستر دشمنلرینی حدته کتیرسون شمدیلک بونلری سویلمکدن چکینیرم. هرحالده شوراسی محققدرکه اکر بیکباشی استرهازیده ذره‌قدر ناموس وحیثیت وار ایسه حقیقتک تماماً بیلنمسی ایچون هرنه بیلیرسه سویلیه‌جکدر.

دریفوسک غیرمشروع برصورتده برطاقم غیرکافی شهادات ویاخود ساخته‌کارانه افادات اوزرینه محکوم اولدیغی طوغری ایسه بووقایعی بیلن وبونی اثباته مقتدر بولنان برذاتک دها چوق زمان اختیار سکوت ایتمسی تصور اولنه‌ماز. بونکله برابر بعض مطالعه‌لر اولنه‌بیلیرکه پک زیاده حائز اهمیت اولور. جمعیت بشریه آره‌سنده حکمفرما اولان باطل ذهابک جنسیت وقومیت حسیاتی هنوز بوعالمدن قالقمدی. منافع خصوصیه‌نک دخی بویله ایشلرده دخلی چوق اولور. فقط بویله برحالده یعنی غایت بیوک برخطای عدلینک تعمیری ممکن اولدیغی تقدیرده منافع عمومیه ومعنویه هرشیئه غلبه ایتملیدر. لکه‌دار اولمش برناموسی برینه کتیره‌جک شبهه وترددده قالان وجدان عمومی‌یی ایقاظ ایده‌جک برذات چوق زمان بویله برحال ترددده قالمامیلدر. بیکباشی استرهازی نه‌یاپه‌جق؟ ایضاح ماده ایده‌جکمیدر؟ حقیقتی اعتراف ایلیه‌جکمیدر؟ اتخاذ ایلیه‌جکی مسلک حقنده استرهازی ایله بوصوک هفته‌لرده برچوق محاوره‌لرده بولندم. ایکیمز برلکده دریفوس مسئله‌سی دینلن بومدهش درامک برچوق صحائفنی تدقیق ایلدک. شونتیجه‌یی استخراج ایتدم‌که استرهازی حقیقتی سویلیه‌جکدر. بویله یاپه‌جغنی‌ده مستبعد کورمیورم.

شمدیکی حالده استرهازی مملکتی امرای عسکریه‌سنه قارشو اطاعته مجبور دکلدر. چونکه انی آچیقدن آچیغه عسکرلکدن طرد ایتدیلر. کندیسنک نظر دقتندن دور طوتیه‌جغی برشی وار ایسه اوده ناموس وحیثیت ذاتیه‌سیدر. شمدی‌یه قدر هرنه یاپدیسه امراسنک اوامرینه کورکورینه براطاعت نتیجه‌سی اوله‌رق یاپدیغنی قاچ دفعه بکا سویلدی. مومالیه خلقةً عسکر بولندیغی جهتله قرون وسطانک خاطرات ماضیه‌سنی یادایتمکدن وانتظام عسکریدن خوشلانیر.

اوچیوز سنه اول محاربات دینیه‌ده اجرتله استخدام ایدلمش عسکرک صوک بقیه‌سی اولدیغنی سویلمکدن ذوق مخصوص طویور و «اکر الیمه برتفنک ویریله‌رک اقربامدن برینی اولدیرمکه مأمور ایدلسه‌م بلا تردد بوامری اجرا ایدرم» دییور.

کورکورینه اطاعت بتون مسلک عسکریسنده خط حرکتنک اساسی اولمشدر. عجبا بویله برمسلکه پیرو اولمقله برابر مجهول برشیٔ ایضاحه موفق اوله‌جقمیدر؟ مقصدم کندیسنه بونجه ساخته اوراقک تصنیعی کبی برتهمت اسناد اولنان برآدمی معصوم کوسترمکه چالیشمق دکلدر. فقط احتمالکه صوک زمانده اسکی قباحتلرینی اونوتدره‌جق عالیجنابانه برحرکتده بولنه‌جقدر. اعتراف حقیقت ایتمکله بلکه‌ده اصل مجرم مسئولک کندیسی اولمدیغنی بردرجه‌یه قدر تبیین ایدر.

فقط شمدی آرتق بوایش اولدی بیتدی. بیکباشی استرهازی برچوق شهود حضورنده مسلک ماضیسنی وموقع حاضرینی صوک تفصیلاتیله بکا ایضاح ایتدی. شبهه‌سز بوافشاآتدن دریفوس مسئلهٔ خفیه‌سنه برحزمهٔ شعاعیه عکس ایده‌جک ونتیجهٔ قطعیه‌سی اوزرینه کلیاً حائز تأثیر اوله‌جقدر. استرهازی دریفوس دوسیه‌سنی تشکیل ایدن اوراقک بیکده تقریباً التیوزی ساخته اولدیغنی وبواوراقک کیمک طرفندن وهانکی زمانده تصنیع ایدلدیکنی سویلدی. شمدی ظن ایدرزکه استرهازی بوافشاآتده بولندقدن صکره بردها فرانسه‌یه عودت ایده‌میه‌جکدر. فقط بتون فرانسزلر بوحالدن ممنون اولملیدر. چونکه بوافشاآت عصرمزک اک اسرار آمیز برمسئله‌سنی تنویر ایدرک اذهان عامه‌یی تسکینه مهما امکن یاردم ایده‌جکدر.»

بوقاریده ترجمه ایلدیکمز بوحکایه حقنده پارسده چیقان لیبرپارول غزته‌سی‌ده بعض افاداتده بولنمش ایسه‌ده مذکور غزته‌نک افکار غرضجویانه‌سی وموسیولر وبالخاصه دریفوس علیهنده بولنمسی سببیله بونلری کمال احتیاطله نقل ایدییور:

«دون فی‌الحقیقه بعض خصوصات ذاتیه‌سنی تسویه ایتمک اوزره لوندره‌ده بولنمش اولان وبوکون شهر مذکوردن مفارقت ایدن قوماندان استرهازی اوبسروه‌ر غزته‌سی علیهنده ساخته‌کارلق دعواسی اقامه ایتمشدر. اوبسروه‌ر غزته‌سنک محتویاتی صرف خیالدن عبارتدر.»

دیکر طرفدن ژورنال غزته‌سی شوصورتله ادارهٔ کلام ایدییور:

«برمنبع موثوقدن استخبار ایلدیکمزه نظراً قوماندان استرهازی واقعاً الیوم پارسده بولنمیورسه‌ده فرانسه‌نک خارجنده چیقمش دکلدر. استرهازی هرکسک ازعاجندن قورتلمق ایچون پارسدن اوزاق برمحله اقاربندن برینک نزدینه کیتمشدر.»

شیطان اطه‌سی

یوزباشی دریفوسک محبوس بولندیغی شیطان اطه‌سنه ایکی یوز مترو قدر تقرب ایتمش اولان (قرواژه) نامنده‌کی فرانسه تجارت واپوری درونده بولنمش اولان یولجیلردن بری شووقعه‌یی آتیده‌کی صورتده نقل وحکایه ایدییور:

«صباح وقتی ایدی. یولجیلرک اکثریسی قهوه‌التی ایتمکده ایدیلر. پک متهیج کورینن قپودان واپورک کوکرته‌سنده کزینیوردی. بردن بره مومالیه بزه خطاباً: «خبرکز وارمی؟ برقاچ میل جنوبمزده (سالو) اطه‌لری واقعدر. بواطه‌لرک بری اولان (شیطان) اطه‌سنده معهود دریفوس بولنمقده‌در.»

بوخبر هپمزی هیجانه دوشوردی. درحال سفره‌دن قالقه‌رق دوربینلرمزی الدق. واپور اطه‌لره تقرب ایتمکده ایدی. قپوداندن (شیطان) اطه‌سنه ممکن اولدیغی قدر یاقلاشمسنی رجا ایتدک. پک نازک برآدم اولان قپودان‌ده بوارزومزی ایفا ایده‌جکنی وعد ایتدی. تقریباً برساعت صکره شیطان اطه‌سی کورنمکه باشلادی. اطه‌یه تا ایکی یوزمترولق مسافه قالنجه‌یه قدر یاقلاشدق. ساعت بعدالزوال تام بربچق ایدی. یولجیلردن بعضلری فوطوغراف آلتلرینی آله‌رق اطه‌دن بعض فوطوغراف القده ایدیلر. دریفوسک اوطورمقده اولدیغی کلبه‌نک طامی پک عیان کورنمکده ایدی. بوکلبه‌نک اطرافی برتخته دیوار ایله محاطدر. بودیوارک ارقه‌سنده اوزرنده بر (هوچکیس) طوپی بولنان قله موجوددر. بزم تقربمز قله‌دن کورلمسی اوزرینه بردنبره طوپک اغزندن بردومان چیقدی. بونی متعاقب مدهش برطوپ سسی ایشیدلمسیله برابر واپورک قیچ طرفنه یقین برنقطه‌یه دانه‌نک دوشدیکی کورلدی. برثانیه صکره برایکنجی طوپ اتلدیغندن قپودان درعقب واپوری شماله طوغری توجیه ایدرک فول سپید قوماندا‌سنی ویردی.»

سودان سفری

اسکندریه‌دن انکلیز غزته‌لرینه کشیده ایدیلان تلغرافنامه‌ده دینیلیورکه: (فاشوده)ده بولندقلری ظن اولنان فرانسزلر حقنده سردار کیچنر پاشایه ویریلن تعلیماته دائر لوندره‌ده نشر اولنان تلغرافنامه‌لری تأیید ایده‌جک بوراده برکونا معلومات اولمادقدن بشقه بوبابده خدیویت مصریه ایله قاهره‌ده مقیم انکلیز اجنته‌سندن ماعدا هیچ کیمسه‌نک معلوماتی اولمدیغی اکلاشیلیور. سردار پاشا ام‌درمان محاربه‌سنک ختامنی متعاقب حرکت ایلدیکی زماندن بری تعلیماتی مبین هیچ برتلغرافنامه الماشدر.

تلغراف خطلری بوزلمش اولدیغندن سردار پاشا بومدت ظرفنده یالکز برقاچ مکتوب اله‌بیلمشدرکه بونلرده مظفریت واقعه‌سندن طولایی تبریک وتهنیته عائددر. عدارفدن حرکت ایدن سودانیلرله دونه قدر هیچ برمحاربه وقوعه کلامش اولدیغی تحقق ایدییور. حدود قوماندانی جنرال هانتر بوماده حقنده هیچ برشی ایشتمامشدر. عثمان دیغنه‌یی تعقیب ایدن عسکرک تعقیبدن واز کچدیکی استخبار اولنمشدر.

مارشان هیئت سفریه‌سنه دائر قونغودن الینان مکتوبلردن هیئت مذکوره پیشداراننک مارتده بحرالغزاله واصل اولدیغی اکلاشیلیور. اوزمان نهرک صولری حال انحطاطده بولندیغی جهتله محل مذکورده توقف ایدلمسی لازم کلمشدر. مع‌مافیه نیسان ظرفنده کثرتلی یاغمورلر دوشمکه باشلادیغندن پیشدارلر فاشوده اوزرینه حرکت ایتمشلردر. بوحالده مارشان هیئت سفریه‌سنک حزیران غایه‌سنه طوغری مطلقا فاشوده‌یه مواصلت ایتمش اولمسی اقتضا ایدییور.

§ تایمسک برلین مخابر مخصوصی دخی شوتلغرافنامه‌یی ویریور:

فاشوده وقعه‌سی بوراده کمال اعتناایله تعقیب اولنیور. قولونیا غزته‌سی انکلیزلرایله فرانسزلر فاشوده‌ده یکدیکریله قارشولشمش اولسه‌لر بیله کندیلکلرندن تفنکلرینی بربرلری اوزرینه بوشالتمیه‌جقلرینی سویلیور. ینه مذکور غزته دییورکه انکلتره ایله فرانسه هرنه سببدن اولورسه اولسون یکدیکریله حربه باشلامق نیتنده دکلدر.

بوایکی حکومت بیننده نتیجه‌سی مخاصمه‌یه منجر اولمیان دها بیوک اختلافات ظهوره کلمشدر.

ام‌درمان محاربه‌سندن صوکره بتون نیل وادیسنک خدیویت مصریه اداره‌سنه کچمش اولدیغنه حکم ایدیلوب طورورکن اکر انکلیزلر فاشوده‌ده فرانسز هیئتنه تصادف اولنورسه بوحال بالطبع انکلیزلرک فوق‌العاده جانلرینی صیقه‌جقدر.

شمال آلمانیا غزته‌سی بومسئله‌دن بحث ایتدیکی صره‌ده مقدما انکلتره ایله فرانسه بیننده مستملکات مسئله‌سندن طولایی ظهور ایدن سائر منازعه‌لر کبی منافع متقابله اصولنه مراجعتله حل وفصل اولنه‌بیله‌جکندن امیدوار بولندیغنی بیان ایدییور.

ناسیونال جاتونغ غزته‌سی‌ده دییورکه: خدیویت مصریه ایله انکلتره‌نک آفریقای جنوبی مستملکاتی توسع ایده ایده برکون ایکیسنک هم حدود اولمق احتمالی بولندیغنی درپیش ایده‌رک مصردن امید برونه قدر بلافاصله خطوط مخابره ومناقله‌نک تأسیس ایدیله‌بیله‌جکنی وقونغوده‌کی تشبثاتک آتیسی مشکوک اولدیغندن انکلیزلرک آفریقای غربیدن زیاده افریقای شرقی‌یه عطف اهمیت ایتمه‌لری محتمل بولندیغنی بیان ایدییور.

ینه تایمس غزته‌سنک پترسبورغ مخابر مخصوصی دییورکه: سردار کیچنر پاشانک لدی‌الایجاب فرانسزلری فاشوده‌دن سلاح قوتیله چیقارمق خصوصنده تعلیمات قطعیه الدیغنه دائر بورایه واصل اولان خبر روس دوائر رسمیه‌سنده پک الیم برتأثیر حصوله کتورمشدر. اوروپا مدنیتنک ایلری کلنلرندن اولان بوایکی ملتک نیزر مسئله‌سنده اولدیغی کبی صورت دوستانه‌ده حل مشکلات ایده‌جکلری یرده بویله برسبب ایچون محاربه‌یه قالقشملرینه اعتماد ایدیله‌میور. روسلرک فکرینه کوره هیچ اولسه بیله فرانسه‌نک اعتدالی تحریک ایدرک ایکی ملت بیننده‌کی مناسباتی مشکلاته اوغراده‌جقدر.

روسیه مطبوعاتی باشلرنده نوویه ورمیا غزته‌سی بولندیغی حالده فرانسه‌نک ادعاسی شدتله التزام ایتمکده و انکلیزلرک شدتلی طاورانه‌جقلری حقنده‌کی حوادث بیهوده برتهدید نظریله تلقی ایلمکده‌در. نوویه ورمیا غزته‌سی انکلیزلرک حرکتنه «هیجان آمیز برسلاح شاقردیسی»

یاخود «هیچ برتأثیری حائز اولمیان تهدید» نظریله باقیور. مذكور غزته‌نك افاده‌سنه نظراً جدی بر مقاومت كوریلور كورلمز انكلیز قابینه‌سنك استعفا ایتمسی طبیعیدر. حال بوكه انكلیز دیپلوماتلرینك بویله برحماقته دوچار اولمق استمیه‌جكلری وبتون اوروپانك حدتنی جلب ایتمیه‌جكلری دركاردر. اكر یوزباشی مارشان فاشوده‌یی ترك ایتمیه‌جك اولورسه فرانسه علیهنده یالكز برحكومتك اعلان حرب ایتمكه حقی واردر.

§ پارسده چیقان پولتیق قولونیال غزته‌سی مصردن آلدیغی برتلغرافنامه‌یی نشر ایتمشدر. بوتلغرافنامه‌ده امدرمانك ضبطندن صكره سردار كیچنر پاشا سودان امیرینك اسیر وحبس ایتمش اولدیغی اشخاصدن برچوغی صالیویردكدن صكره بونلری تسلیح ایتمش وقوردوفان طریقیله فاشوده‌یی آرقه‌دن قوشاتمق وفرانسزلرك خط وجعتنی قطع ایتمك اوزره ارسال ایلمشدر.

پاری غزته‌سی‌ده آتیده‌كی فقره‌یی درج ایتمشدر: مارشان هیئت سفریه‌سی تهدید اولنیور. حتی جمله‌سنك قتل واعدام اولندیغی سویلنیور. بركشی‌یه مقابل ایكی یوز آدم كیتمشدر. قارئینك نظر دقتنی لوندره مخابرمز طرفندن كوندریلن شو تلغرافنامه‌یه جلب ایدرز. «فاشوده اوزرینه كیدن عسكر اوراده فرانسزلرله ملاقی اولمشدر. اكر انكلیز مطبوعاتنك تهدیداتنه اینانه‌جق اولورسه‌ق مارشان هیئت سفریه‌سنی تشكیل ایدن یوز اوتوز آدم سردارك بیكلرجه سودان عسكری طرفندن قتل عام ایدلمشدر» یوزباشی مارشانك نه‌طرفده بولندیغنی اكلامق اوزره مستملكات نظارتندن ایدیلن تحقیقات برثمره حاصل اولمامشدر.

مارشانك فاشوده‌یه واصل اولدیغنه دائر برخبر رسمی آلنه‌مامش ایسه‌ده موما الیهك اورایه مواصلت ایلدیكی قویاً مظنوندر. بعض احتیاطكار غزته‌لر بوندن طولایی انكلیزلر ایله فرانسزلر بیننده بر محاربه وقوعه كله‌جكنی یازیور.

بوندن ایكی سنه اول فرانسه‌نك نیل علیاده وقوعه كله‌جك هر برتشبثنه حركات خصمانه نظریله باقیله‌جغنی انكلتره حكومت مشار الیها اخطار ایتمش ایدی. فرانسه مطبوعاتی بوحقیقتدن بتون تجاهل ایدییور.

موسیو مارشان ایله برابرنده بولنان سكز بیاض ویوز سنه‌غالیلیك فی الحقیقه فاشوده‌ده بولندیغی ظن اولنیور. بونلر كاكاری طریقندن دها قیصه بر یولدن فرانسه‌یه عودت ایتملری ایچون كمال نزاكتله دعوت اولنه‌جق وبونك اوزرینه فرانسه خارجیه نظارتی مذاكرات سیاسیه‌یه كیریشه‌جك ایمش. فرانسز مطبوعاتنك بوخصوصده اتخاذ ایتدیكی طور وحركتك بعض محافلده افكار عمومیه‌یی دریفوس مسئله‌سندن تحریف ایتمك مقصدینه مبنی بولندیغنه حكم ایدیلیور.

§ فیغارو غزته‌سی فاشوده مسئله‌سندن باحث اوله‌رق شو فقره‌یی درج ایتمشدر. كچ وقت شایان حیرت واستغراب برخبر الدق. بوده فاشوده‌یی ترك ایتمسی ایچون مارشان هیئت سفریه‌سنه خبر كوندرلمش اولمسیدر. بوخبر انكلیزلر واسطه‌سیله تبلیغ اولنمشدر. بونك طوغری اولمسی ممكنمیدر؟

قاهره‌دن آلدیغی برتلغرافنامه‌ده دنیلیوركه: خرطومدن اوته‌ده نیلك سیرسفائنه فوق الحد مشكلات كوسترمسندن طولایی سردار پاشانك ایلول اون سكز تاریخندن اول فاشوده‌یه واصل اوله‌میه‌جغی حساب اولنیور. فرانسه حكومتی انكلتره‌یه قارشو برطور ائتلافكارانه اتخاذ ایدرك مارشان هیئت سفریه‌سنك برصفت رسمیه‌یی حائز بولندیغنی بیان ایتمشدر.

سردار پاشا بوكیفیتی یوزباشی مارشانه ایضاح ایدرك قاهره‌یه عودت ایتمسی تكلیفنده بولنه‌جقدر. مارشانك بوتكلیفی قبول ایده‌جكی ظن اولنیور.

§ ناسیونال جایتونغ بو مسئله‌دن بحث ایتدیكی صره‌ده شو مطالعاتی درمیان ایدیور. هرنه‌قدر سردار بالسهوله مارشان هیئت سفریه‌سنی تخریب ایده‌بیلیرسه‌ده بوحال بتون اوروپاده بیوك بر حرب وقوعنی انتاج ایدر. اكر انكلتره بویله بر محاربه ارزوسنده بولنورسه سردار فرانسز هیئت سفریه‌سنك موقعنی ضبط ایتمسی ایچون امر ویره‌بیلیر. اكر محاربه ارزوسنده دكل ایسه حركات جبریه استعمال انكلتره ١٨٩٠ — ٩١ سنه‌لرنده بحر الغزال ایله فاشوده‌یه هیچ كمسه‌نك كیرمامسی ایچون بعض دولتلره بالخاصه فرانسه‌یه اخطار كیفیت ایلمش ایدی. اوزمان فرانسه انكلتره‌نك بو اخطارینه قارشو بر پروتستو ایتمدی. فرانسه بوسفر فاشوده‌یی اشغال ایله برحق قازانمامشدر. انكلتره دخی برحقه مالك دكلدر. نیل علیاده هرحق خدیویت مصریه‌یه راجع اولمق لازم كلیور. كیچنر پاشا صرف برمصر قوماندانی اولمق صفتیله حركت ایتمش اولدیغندن اوصفتله فاشوده‌نك تخلیه‌سنی طلب ایده‌بیلیر.

⁂

برقاچ كوندنبری اوروپا وبالخاصه فرانسز مطبوعاتی فاشوده مسئله‌سی اشغال ایدوب طوریور. بومسئله‌یه انكلیزلر هرنه‌دنسه پك زیاده اهمیت ویره‌رك فرانسه‌یه قارشو حقیقةً قواعد مودت ومخادنتی مخل تهدید آمیز لسان قوللانمغه باشلادیلر.

اساس مسئله نه‌در. اولا بونی ایضاح ایده‌لم. خرطومك (٦٠٠) كیلومتره جنوبنده بحر الغزال ونیل ابیض نهرلری ملتقاسنده واقع اولان فاشوده موقعنه یوزباشی مارشانك معیتنده بولنان بر هیئت سفریه‌نك داخل اولدیغی حوادثی هان امدرمان مظفریتنك ایرتسی كونی برچوق غزته‌لرك ستونلرنده كورلمكه باشلادی. بو یوزباشی مارشانك برقاچ آی اول وفات ایتدیكی شایع اولمش وانكلیزلرك یوركنه صو سرپلمش ایدی. لكن یوزباشی مارشان افریقای غربیدن حركت ایدرك یواش یواش وبالجمله حركاتنی كیزلمك صورتیله موقع مذكوره مواصلت ایتدی. امدرمان مظفریتی واقع اولمسه احتمالكه دهاچوق زمان مارشانك اوراده بولندیغنی كیمسه كشف ایده‌میه‌جكدی. لكن بو مظفریتدن صكره عسكرلر جنوبه طوغری هرطرفه یایلمش واغزدن اغزه انتقال صورتیله عرق ابیضه منسوب برهیئتك فاشوده موقعنده بولندیغی شایع اولمشدر. اول امرده شایعه صورتیله غزته‌لرك اغزنده طولاشان بو خبر نهایت تأیید ایدرك كسب جدیت ایتمشدر.

حتی ایش اودرجه ایلری‌یه وارمشدركه كیچنر پاشانك اولتیماتوم ویردیكندن ولدی الایجاب فرانسزلری اورادن جبراً اخراجه مأمور اولمسندن وسائره‌دن بحث ایدلمشدر. بوكبی خبرلر بالطبع قومشو ودوست اولان ایكی دولت ارەسنده فوق العاده برحسن مناسبت جریان ایتدیكنه دلالت ایتمز. انكلیزلرك منفعتلرینی دوشونه‌رك باغروب جاغیرمغه حقلری اولدیغی انكار اولنه‌ماز. لكن بو حقك مستند اولدیغی اساس پك چوروكدر. انكلیزلر واقعا آچیقدن آچیغه منفعتلرینك مختل اوله‌جغندن بحث ایتمیورلر. برطاقم حقوقدن دم اوروپورلر. ازجمله فرانسزلرك الده بولنان فاشوده موقعنك عهداً خدیویت مصریه‌یه عائد اولدیغنی بحق ادعا ایدیورلر. فرانسزلر ایسه بوكا جواباً اوحالده انكلیزلرك بوایشده هیچ مناسبتلری قالماز دیورلر. هانكی طرف حقلی. انكلیزلرك ادعاسی صمیمیت داخلنده اولمش اولسه‌یدی بوندن طوغری برشی تصور ایدیله‌مزدی. لكن مسئله‌ده برمنوی ضمیر واردركه اونی انكلیزلر افشا ایتمیورلر. بونی عالم كشف ایدیور. افریقای شمالینك بلافاصله قاب اراضیسنه ربطی اوته‌دنبری متصور اولدیغنی هركسك معلومیدر. بو امل تصور ذهنلرده جایگیر ایكن بر یوزباشینك موقعاً مهم بربلده‌یی ویادها طوغریسی بركوپری ضبط ایدرك بو تصوره حیلولت ایچون صرف غیرت ایلدیسی بالطبع انكلیزلرجه خوشه كیده‌جك شیلردن دكلدر.

عجبا انكلیزلرك روایتی وجهله یوزباشی مارشان اورادن چیقمق ایستمزسه جبراً اخراج اولنه‌جقمیدر؟ تان غزته‌سی بو سؤاله خیر جوابیله مقابله ایدییور. چونكه مذكور غزته‌نك ادعاسنه نظراً بویله برحركت فرانسز بایراغنه حقارت صورتنده تلقی اولنه‌جقدر. وبویله بایراغه حقارت اولندیغی تقدیرده هردرلو نتیجه‌یی كوزه آلمق لازم كله‌جكندن بالطبع انكلیزلر ایشك بوقدر ایلرویه كیده‌مزلر. لكن انكلیزلر بونی جوابسز براقیورلر. اونلر خصمی الزام ایتمك ایچون بیوك برسرمایهٔ ذهنیه‌یه مالكدرلر. فی الحقیقه بوكا قارشو دینلیوركه: فرانسزلری محل مذكوردن اخراج ایده‌جك اولانلر عساكر مصریه اوله‌جقدر. مصر خدیوی ایسه كندی یرنی تكرار الده ایتمك ایچون هرنه یاپارسه محق وعهود مرعیه‌یه تماماً موافقدر. واقعا بوسوز طوغری هم پك طوغریدر. لكن بویله برسوزك انكلیز غزته‌لری آغزنده طولاشمسی پك نابجادر. مادامكه مسئله‌نك انكلیزلره هیچ برتعلقی یوقدر انكلتره‌نك سكوت ایتمسی لازم كلمزمی؟

بوكونلرده مسئله پك زیاده آلوتلنمش اولمشدركه اك صوك الینان تلغرافنامه‌لرده فرانسه حكومتنك مارشانه قوهٔ امدادیه كوندرمكه قرار ویردیكی اشعار اولنیور. دیكر طرفدن كیچنر پاشانك فاشوده‌یه قدر كیتمسندن طولایی استحصال ایلدیكی معلوماتی بعد العوده مرجع عائدینه عرض ایده‌جكی سویلنیور. هرایكی طرفده بری تجاوزی دیكری مدافعه‌یی كوزه الدرق جدی برایش كورمكه قرار ویرمشلرمیدر؟ ایشته بز بوراسنی مستبعد كوریورز.

افریقانك اراضی مجهوله‌سی پك چوقدر. فرانسزلر اویله صاحبلی اراضی‌یه اطالهٔ دست تجاوز ایده‌جكلرینه دها ایچری طوغری كیدرك كیمسه‌سز برطاقم یرلری اشغال ایده‌بیلیرلر. بویله اوفاجق بریر ایچون نه‌دن بیوك برحركت خصمانه‌یی كوزه السونلر؟ فرانسز رجال سیاسیه‌سی براز اوغراشه‌جقلر، مقاومت ایده‌جكلرسه‌ده نهایة الامر البته موقع مذكوری تخلیه ایده‌جكلردر. یول اوستنه دوشن فاشوده‌یی اعاده ایده‌جكلردر. انكلیزلر بو یول اوستنی غائب ایتمامك ایچون بشقه یردن برفداكارلغی كوزه آلیرلر. بوصورتله اختلاف دخی حل ایدلمش اولور. یوقسه هرایكی دولتك بویله مالایعنیلردن طولایی یكدیكرینك اوزرینه آتیله‌جكلرینی تصور ایتمك طبیعی معقول اوله‌ماز. فاشوده مسئله‌سی بوندن عبارتدر. مع مافیه زمان بومسئله‌نك صورت حلنی بزه بیلدیره‌جكدر.

ترك سلاح تكلیفنك منشأی

معلوم اولدیغی اوزره تایمس غزته‌سنك پترسبورغ مخابری مذكور ترك سلاح تكلیفنك منشأنی صورت محققه‌ده استخبار ایلمش اولدیغنی ادعا ایدیور. كویا كچنلرده سابق بانكرلردن غایت زنكین برموسوی چار حضرتلرینك حضورینه چیقه‌رق «حرب مستقبل» نامنده غایت مهم تدقیقات نتیجه‌سنده وجوده كلمش براثر تقدیم ایتمش وداخلیه نظارتی طرفندن بواثرك باصلمسنه مساعده ایدلمدیكندن بیان شكایت ایلمشدر. كویا چار حضرتلری بواثری تدقیق ایدرك ترك سلاح تصورینی ذهنه یرلشدیرمشدر. بانكر بوندن ماعدا لهستانده‌كی موسویلرك فوق العاده برسفالت ایچنده بولندیغندن بحثله تحسین حاللری ایچون ده چارك نظر دقتنی جلب ایتمش ایسه‌ده مشار الیه بونقطه‌یی نظر دقته المایه‌رق یالكز صلح مسلح اصولنك ایقاع ایتمكده اولدیغی مضرات عظیمه‌دن وجمعیت بشریه‌جه مستلزم اولدیغی مناسبات كلیه‌دن وسائره‌دن بحث ایتمشدر.

تایمس غزته‌سی بو حوادثی ویردكدن صكره المانیاده چیقان فرانقفورتر جایتونغ غزته‌سی دخی بونی تأیید ایتمش وحتی چار حضرتلریله كوریشن ذاتك كرك پترسبورغده وكرك برلینده معروف موسیو بلوق اولدیغنی سویلمشدر.

⁂

برلیندن دهبا غزته‌سنه یازیلیور:

صلح ومسالمت عمومیه‌نك ادامه‌سی ومصارف زائدهٔ عسكریه‌نك حد لایقنه تنزیلی حقنده روسیه حكومتنك دول سائره‌یه كوندردیكی تحریرات عمومیه هركسك تحت تصدیقنده اولدیغی اوزره غایت بیوك براهمیت معنویه‌یی حائزدر. بوتحریرات عمومیه‌دن قوتلی بر دولت حكمدارینك مقاصد مسالمتكارانه‌سی علناً كلاشیلیور. فی الحقیقه بومقصد اك بیوك رجال سیاسیه‌یه واك مشهور علم ثروت اربابنه غبطه بخشا اوله‌جق برصورتده اظهار ایدلمشدر. غالبا مذكور تحریرات عمومیه مأمول اولندیغی كبی بعض حكومتك مظهر تصویبی اولدی. مع مافیه بویله برموافقت اعطا ایتمكله برابر بعض دولتلر برچوق احتیاطلرده بولنمقده، تحتنده مستتر (هو) لری كوسترمكه غیرت ایتمشلردر. واقعا بونتیجه‌یه انتظار ایدلمكده طبیعی ایدی. قونفرانسك جمعنه تشبث ایدنلر بالطبع دها اول تحدث ایده‌جك مشكلاتی حل وحسم ایتمدیلر. مقصد اصلی آتی ایچون بر اساس وضع ایتمكدر. كچنلرده برلیندن ورود ایدن غایت دور اندیش رجال سیاسیه‌دن برینك دیدیكی وجهله مناسبات بین المللده اصلاح اولنمسی لازم كلن برجهت وارایسه اوده احوال وخیمه‌دن طولایی اذهان ناسك هیجانه كلدیكی زمانلرده افكار عمومیه‌نك سكونتپذیر اولمسی ایچون وقت قزانمقدن وتحدث ایدن اختلافی حضور فكر ایله بر طرف ایتمكدن عبارت اوله‌جقدر.

فی الحقیقه ایكی آوروپا دولتی بیننده بیوك براختلاف سرزدهٔ ظهور اولدیغی وقت اعلان حرب ایدلمدن وحدود آشلمدن اول طرفین براوچنجی دولتك توسطنه مراجعته مجبور بولنمیلدر. متوسط دولت ایسه ناموس مسئله‌لرنده اولدیغی كبی بی طرف برشاهد صفتنی حائز اولمیلدر. بوصورتله ایكی طرفك ده عزت نفسی، حیثیتی خللدار اولمقدن مصون قاله‌رق اسالهٔ دمك اوكی آلنمش اولور. ایشته بوتصورك موقع اجرایه قونمسی ایچون لازم كلن مسائل متفرعه، احوال مختلفه‌ده قابل تطبیق اوله‌جق برنظامنامه عقد اوله‌جق ترك سلاح قونفرانسنده تحت تذكره آلنمیلدر.

شؤونات

اماكن امیریه‌نك آیری آیری دوائره عائدیتندن برطاقم سهو ومشكلات تحدث ایتمكده اولدیغندن میری اداره‌سنده بولنان اماكن واراضینك كاكان مربوط اولدقلری دائره‌لر طرفندن اداره ایدلمك اوزره بعدازین سندلرینك دفترخانه‌جه دولت نامنه تصحیح وتنظیم ایدیله‌رك دیوان همایون قلمنده حفظی وبرصورتنك دخی املاك واراضی مذكوره‌نك مربوط اولدیغی دائره‌یه اعطاسیله دفترخانه‌جه مكمل قید دوشورلمسی مناسب اوله‌جغندن بوبابده براصول قرارلاشدیریله‌رق عرضی والیوم دوائره عائد املاك واراضی دفترینك تنظیمیله برر نسخه‌سنك تقدیمی مقتضای امر وفرمان همایون ملوكانه‌دن اولمسنه مبنی اولبابده سبق ایدن تبلیغه جواباً دفترخاقانی نظارت جلیله‌سندن مبعوث تذكره اوزرینه بالحواله شورای دولت تنظیمات دائره‌سندن قلمه آلنوب مجلس وكلاده قرائت اولنان مضبطه‌ده كرك اماكن امیریه سندلرینك دولت نامنه تبدیلی وكرك دوائره عائد املاك واراضی دفترینك تنظیمی اماكن امیریه‌دن دوائر رسمیه واداره‌لر نامنه سندلری اولانلرك سندلرنده مندرج صره نومرولرینك وضعیله وسندلرینك عیناً طیله برقطعه دفترینك كوندرلمسنه وسندلری اولمیانلرینك دخی هانكی تاریخده مبایعه اولنمش وبونلردن مؤخراً اداره‌سی دیكر اداره‌یه نقل ایدلمش اولان اماكن امیریه وار ایسه نه وقت نقل ایدلمش اولدیغنه دائر معلومات اعطاسنه متوقف اولدیغندن اول امرده معلومات مشروحه‌یی حاوی دفاترك سریعاً بالتنظیم سندات مزبوره ایله دفترخانه‌یه ارسالی لزومی تعمیماً بیلدیرلمش اولدیغی حالده سندات ودفاتر مذكوره هنوز كلمدیكندن دولت نامنه یازیله‌جق سندلرك صورت تنظیم واملاسنه اساس اولمق اوزره دفترخانه‌جه تنظیم ودائره‌جه تصویب اولنان سند مسوده‌سیله دفتر نمونه‌سنك نسخ لازمه‌سنك سریعاً ولایات شاهانه ایله دفترخاقانی نظارتنه تبلیغی ونظارت مشار الیهادن وقوع بوله‌جق اشعاره وكوندریله‌جك دفتر نمونه‌سنه توفیقاً لازم كلن دفترلرك بیدرپی وسریعاً تنظیمیله نظارت مشار الیهایه كوندرلمسنك تعمیماً ولایات ایله دوائر مركزیه‌یه اشعاری وخزینهٔ جلیله‌یه مال ایدلمش اولان یرلرك دخی دولت نامنه تصحیح قیدینك علاوهٔ نظارت مشار الیهایه اخطاری لزومی درمیان اولنوب مذكور نمونه‌لر مناسب كوریلدیكندن نظارت مشار الیها ایله دوائره اوبولده تبلیغات لازمه اجرا قلنمشدر.

بااراده سنیهٔ حضرت خلافتپناهی اجرای احكامنه ابتدار اولنان ضابطهٔ حیوانیه تعلیماتنك اون اوچنجی ماده‌سی احكامنه توفیقاً ادخال ایدیله‌جك حیوانات اصحابی یدنده بولنان محلی شهادتنامه‌لری الیقونیله‌رق كندیلرینه بشقه‌جه مطبوع شهادتنامه ویرلمكده اولدیغی حالده بعض دوائره بوبابده كندیلرینه امر ویرلمامش اولدیغی بهانه‌سیله حیوانات صاحبلری محلی شهادتنامه‌سنك كتیرلمسی ایچون اجبار ایدلمكده اولوب بوحال مادهٔ مذكوره احكامنه مخالف اولدقدن بشقه‌ سزلكی وصداعی وایفای وظیفه‌جه مشكلاتی موجب اوله‌جغندن تعلیمات مبحوثه‌نك مادهٔ مذكوره‌سنه نظراً ایجاب حالك اجراسی حقنده شهر امانت جلیله‌سندن مقام عالیسنه اشعار كیفیت ایدلمشدر.

اجنبی سفارت وقونسلوسخانه‌لرنده مستخدم ترجمانلرك اسامیسنی مبین برقطعه دفترك وقوع بولان طلبه‌یی خارجیه نظارت جلیله‌سندن عدلیه نظارت جلیله‌سنه تقدیم قلندیغی ومذكور دفترك برقطعه صورتنك‌ده محاكم ودوائر سائره‌یه تبلیغ بیورلدیغی مستخبردر.

چین امپراطورینك انحراف مزاجی

اولكی كونكی تاریخله شانغهایدن رویتر تلغراف شركتنه چكیلن برتلغرافنامه‌ده چین امپراطورینك منحرف المزاج اولدیغنه دائر برشایعه ظهور ایلدیكی خبرویریلیور.

بغدادده اظهار افلاس ایدن شاءول روبن كورجی شركتنك مانچستره‌ده بولنان اداره‌خانه‌سنده‌كی اوراق ودفاتر وسائره‌نك تحت تأمینه آلنمسی مرجعنجه قرار كیر اولمسی اوزرینه بوبابده اجراسی لازم كلن معامله حقنده معلومات ویرلسنه وافلاس وقوعنده اجرا اولنه‌جق معاملات عمومیهٔ دولیه‌یه دائر انكلتره ایله حكومات سائره بیننده برمعاهده‌نامه موجود اولوب اولمدیغنه دائر خارجیه نظارت جلیله‌سندن لوندره سفارت سنیه‌سنه سبق ایدن اشعاره جواباً وارد اولان تحریرانده، افلاس وقوعنده اجرا اولنه‌جق معاملات عمومیهٔ دولیه‌یه ویا اعلان افلاسی متضمن محاكم اجنبیه‌دن صادر اولان اعلاماتك موقع اجرایه وضعنه دائر انكلتره ایله حكومات سائره بیننده نه معاهده نامه نه‌ده برمقاوله نامه موجود اولمدیغندن افلاس ایشلرنده انكلتره‌ده حقوق بین الدول قواعد عمومیه‌سنه تطبیق معامله ایدلدیكی وقواعد مذكوره موجبنجه افلاس حقنده اعطای حكم وقرار ایتمش اولان محكمهٔ اجنبیه طرفندن مفلس ایچون تعیین اولنان سندیقه ویاوكیل كیفیت تعیینی مبین ورقه‌یی كرك بالذات، كرك بروكیل مخصوص واسطه‌سیله محلی محكمه‌سنه ابراز ایله بونك قانون مملكت موجبنجه لازم كلن شكل وصورتنده تصدیقنی طلب ایتمكه مجبور اولوب ورقهٔ مذكوره‌نك تصدیقی اوزرینه مأمورین عدلیه‌نك معاونتی طلب ایچون اقتضا ایدن صفتی احراز ایتمش اوله‌جغی وذاتاً كرك اظهار افلاسی مبین اعلام وكرك ماصه‌نك محافظهٔ حقوق ومنافعنه متعلق تدابیرك اتخاذی ایچون بوتصدیق معامله‌سی اجرادن امتناع اولنمدیغی بیان واشعار اولنمشدر.

اكثر محللردن كلن موازنه‌لرك معاشات قسمنده محاسبه قیودیله مباینت كورلمكده اولدیغی كبی مصارفات اقسامی دخی برچوق ضمائم ایله ترقیم ایدلمكده اولوب بوبابده هرنه‌قدر اجرای تدقیقات اولنمقده ایسه‌ده شوحال برچوق مخابراته سببیت ویرمكده بولنمسیله بعدما تشویش قیوداته وتكثیر مخابراتی موجب اولمامق اوزره محاسبه‌جه مقید ومصدق بولنان معاش ومصرفلرك مقدارینی مبین تنظیم اولنان پوصله دخی حواله‌نامه‌یه مربوطاً ارسال ایدلدیكندن محاسبه ومحلی قیوداتنك توحیدی وسنهٔ آتیه موازنه‌سنك دخی اكا كوره تنظیم وترتیبی وموازنه خارجنده قارشولقسز اقچه صرفی حقنده‌كی ممنوعیت صورت قطعیه‌ده شرفتعلق بیوریلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی ایله مؤید اولدیغندن وبونك خلافنه وقوع بوله‌جق تكلیفات وصرفیاتك بالطبع محسوبی جهتنه كیدیله‌میه‌جكندن تخصیصات، صدقه ومذكور پوصله خارجنده هیچ برسببدن طولایی فضله صرف اختیار ایدلمامسی وبرده قضا وناحیه‌لرك تحویل ارتباطی ایله لغو وتشكیلی وموازنه‌لرك مواد مندرجه‌سندن یكدیكرینه اقچه نقل وافرازی امور ارادیه‌دن ایكن بلا استیذان بوراده معامله اختیار ایله سنه‌لرجه معلومات ویرلمامسی‌ده اخلال قیودات ومعاملاتی موجب اولمقده بولندیغندن بویله ارادهٔ سنیهٔ جناب ملوكانه استحصاله متوقف بولنان موادك اول امرده اسباب موجبه‌سیله برابر اشعاریله نتیجه‌سنك تبلیغنه دكین محللرجه بركونه معامله اجرا اولنمامسی وموازنه‌یه ضمیمه ایدیلان مبالغك یالكز موازنه‌لرك تكلیف ستوننه ترقیم وادخالی كافی اولمیوب بوكا موازنه داخلنده تداركی ممكن اولان قارشولقك مقداری درج وتصریح ایدیله‌رك اسباب موجبه مضبطه‌لرینك‌ده موازنه‌لرله معاً كوندرلمسی لزومی تعمیماً اقتضا ایدنلره بیلدیرلمشدر.

شقاوت ماده‌سندن طولایی دیوان حربجه محكوم ایدلمش اولان طناش جان مترو ویاچو بوركی ایله دیكر رفقاسی حقلرنده‌كی حكمك محاكمات دائره‌سنجه فسخ ایدلمسی لزومنه دائر محللرندن وقوع بولان تبلیغات اوزرینه بوبابده لازم كلن معامله‌نك ایفاسی عدلیه نظارت جلیله‌سندن طرف والای سرعسكری‌یه اشعار ایدلمش اولمغله كیفیت محاكمات دائره‌سنه حواله اولنه‌رق تسالیانك تحت اشغال عسكریده بولندیغی زمان محاكم نظامیه اولمامسندن طولایی اومثللو مواده دیوان حربجه باقلمش اولدیغندن بونلره متعلق اوراقك تحقیقات ابتدائیه مقامنده عدلیه‌یه كیدن تعقیبات قانونیه ایفاسی لازم كله‌جكی افاده ایدلمش وكیفیت جواباً اشعار اولنمشدر.

نظامیه یتمش برنجی الاینك غوسینه‌ده بولنان ایكنجی طابوری ایچون متعهد طرفندن ویریلن ارزاقك نمونه‌سنه مطابق اولمدیغنی مذكور طابورك امامی فؤاد افندینك مصرانه ادعا ایتمسی اوزرینه متعهدك ادمی ماشو، شاكر ورفقاسی كیجه موما الیهك اوكنه چیقه‌رق صوپه ایله بعض یرلرینك مجروحیتنه سببیت ویره‌جك درجه‌لرده دوكمش اولدقلرندن بونلرك توقیفیله حقلرنده معاملهٔ مقتضیه‌نك ایفاسی اوچنجی اوردوی همایون مشیریت وكالت جلیله‌سندن بیلدیرلمش وبوبابده لازم كلن تعقیبات قانونیه‌نك سرعت ممكنه ایله اجراسی حقنده مقام والای سرعسكریدن عدلیه نظارت جلیله‌سنه اشعار كیفیت اولنمشدر.

سوریه وبیروت ولایتلریله قدس شریف متصرفلغنده ایفای وظائف ایتمك اوزره صورت منضمه‌ده تعیین اولنه‌جق یكرمی درت تلغراف مأمورینك اون دردی بوراجه انتخاب اولنه‌رق محل مأموریتلرینه اعزام اولنمشلردر. دیكر اونی محللرنده‌كی ملازم افندیلردن انتخاب اولنه‌جقلردر. بورادن تعیین ایدیلان افندیلرك بهر بینه بیكر غروش معاش تعیین اولنمشدر. بورادن اعزام اولنه‌جق افندیلردن دردی سیار اوله‌رق ایفای وظیفه ایلیه‌جكلردر.

فرانسه حكومتنك درسعادت سفارتی

پارس ٢٢ ایلول — دهبا غزته‌سنك افاده‌سنه نظراً رسمی غزته یارین درسعادت سفیری اصالتلو پول قانبون جنابلرینك لوندره سفارتنه تعیینی نشر ایده‌جكدر. ویانه سفیری ماركی دوره‌ورسونك موسیو قانبون یرینه درسعادت سفارتنه تعیین اولنه‌جغنه دائر ظهور ایدن حوادث تأیید ایدیور.

پارس ٢٢ ایلول — خارجیه ناظری موسیو دلقاسه موسیو پول قانبونك لوندره سفارتنه تعیینی مبین امرنامه‌یی رئیس حكومت موسیو فلیكس فوره امضا ایتدیرمشدر. فرانسه‌نك ویانه سفیری ماركی دوره‌ورسو مشارالیه سفیرك یرینه تعیین اولنه‌جقدر.

§ استخبارات خصوصیه‌مزه نظراً اصالتلو موسیو قانبون حضرتلرینك لوندره سفارتنه امر تعیینی كسب قطعیت ایتمش وانكلتره حكومتی دخی بومأموریتی تصویب وتصدیق ایتمشدر.

فرانسه‌نك ویانه سفیری ماركی دوره‌ورسونك مشارالیه موسیو قانبون یرینه تعیین اولنمسنه كانجه بومأموریت هنوز قطعیاً تحقق ایتمامكله برابر مشار الیهك درسعادته كلمسی قویاً محتملدر.

شیلی وآرژانتین

شیلی وارژانتین حكومتلری بیننده متحدث اختلافك برصورت تسویه‌یه ربطیله برهیئت حكمه حواله‌سی ایچون حكومتین مذكورتین آره‌سنده مذاكراته دوام ایدیلیور. شیلیده‌كی سانتیاغودن الینان تلغرافلرده اعلان استقلاللری سنهٔ دوریه‌سی مناسبتیله شنلكلرك كما فی السابق اجرا ایدلدیكی بیان ایدیلیور. بعض خصمانه نمایشلر وقوعه كلمشسه‌ده آرژانتین حكومتنه قارشو حقارتی متضمن هیچ برسوز سویلنمامشدر. طرفین مطبوعاتنك طور حربجویانه‌سنه رغماً صلحك محافظه‌سی قطعیاً امید ایدیلیور.

§ اخیراً آلنان معلوماته كوره ارژانتین حكومتی مجلس مبعوثانی قابینه‌یه بیان اعتماد ایتمش ولدی الایجاب سكز بیك عسكرك سلاح التنه آلنمسی ایچون مأذونیت اعطا ایلمشدر. حكومتین بیننده‌كی اختلافك برحربی انتاج ایده‌جك درجه‌یه كلدیكی بیان ایدلمكده اولدیغی كبی بعض غزته‌لر دخی مسئله‌نك صورت دوستانه‌ده حل وفصل اولنه‌جغنه دائر حاصل اولان امیدك یوماً فیوماً تقویتپذیر اولدیغنی سویلیور.

برمحبوسدن آقچه طولاندیردیغی بیان وشكایت ایدیلن ارطغرل سنجاغی بدایت محكمه‌سی ضبط كاتبه‌سندن اسماعیل افندینك منع محاكمه‌سنه دائر محلی مستنطقلغندن ویریلن منع محاكمه قرارینك تصدیقنی متضمن هیئت مخصوصهٔ اتهامیه‌دن اعطا اولنوب خداوندكار استیناف محكمه‌سی مدعیٔ عمومیلكنك ٦ مایس سنه ٣١٤ تاریخلی تحریراتیله وارد اولان ضبطه وتفرعاتی اوراق تدقیق ایدیله‌رك كاتب موما الیهك اون بش سنه مدتله كورك جزاسنه محكوماً محبوس بولنان علی اوغلی ابراهیم طرفندن اعطا اولنان ٢٩ مارت سنه ٣١٤ تاریخلی عرضحالده تاریخ مذكوردن درت بچق سنه اول كندوسنی حبسدن تخلیص ایتمك وعدیله یكرمی لیرا اون مجیدیه اخذ ایلدیكی ادعا اولنمسنه مبنی كاتب موما الیه اهالیدن حلواجی اوغلی مصطفی وبرادری حسین وزوجه‌سی امینه حقلرنده اجرا قلنان تحقیقات نتیجه‌سنده موما الیه اسماعیل افندی ایله مرقوم مصطفی وحسین وامینه حقلرنده‌كی دعواده مرور زمان اولدیغندن حقوق عمومیه دعواسنك سقوطنه ومنع محاكمه‌یه دائر مستنطق طرفندن ویریلن قرارك موافق تحقیقات كوردیكی بیانیله تصدیقنه هیئت اتهامیه‌جه قرار ویرلمش واكرچه مرور زمان وقوعی سببیله حقوق عمومیه دعواسنك سقوطنه قرار ویرلمك كافی ومنع محاكمه‌یه قرار اعطاسی تحقیقات اجراسیله حاصل اوله‌جق نتیجه‌یه مبنی اولدیغی بدیهی بولندیغی حالده هم حقوق عمومیه دعواسنك سقوطنه هم ده منع محاكمه‌یه قرار ویرلمسی موافق قانون اولمدیغی دركار ایسه‌ده وقتیله بوجهتك تمییزاً تدقیقی مدعیٔ عمومیلك جانبندن استدعا ایدلمامش اولدیغی كبی قرار مذكورك كیفیت اعطاسنجه مسئولیتی مستلزم احوالك فقدانه مبنی اولبابده اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوجیوز قرق بدنجی ماده‌سنك استعمال حكمنه محل كوریلمامش اولدیغندن عدلیه نظارتجه اوصورتله ایفای مقتضاسی تقرر ایتمشدر.

اتمك فیئاتی

استانبول غزته‌سنده اوقونمشدر :

درسعادت تجارت اوطه‌سی ایله نظارت عائده‌سی دقیق فیئاتنك حال حاضری اتمك فیئاتنك الی بچق پاره تنزیله مساعد بولندیغنده متحد اولمقله برابر فروجیلر اتمكی حالا فاحش فیئاتله صاتمقده دوام ایدیـورلر . قارئلرمزدن برندن بوكا دائر بر مكتـوب الدق . مكتوبده اهالیمز ایچون بوقدر اهمیتلی اولان اتمك مسئله‌سنك اوزون مددن بری حل ایدلیوب سـوریجمه‌ده براقلمسـندن شكایت ایدیلیوركه بزده تماماً بوفكرده‌یز . ایشته مكتوبك صورتی :

محرر افندی

برزماندن بری اتمك فیئاتنك یوكسـكلكندن بحث ایدرك هرمقاله‌كزك نهایتده فیئاتك قریبـاً تنزیلی امید ایتدیككزی بیان ایلیورسكز . هفته‌لر كچیور ، حالا برشی اولمدی . تجـارت اوطه‌سی تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سـنه برراپور تقدیم ایتدی، نظارت مشار الیهادن شهرامانت جلیله‌سنه تذكره یازلدی، بوتذكره شهرامانت جلیله‌سی مجلسنه حواله‌ایدلدی، نهایت اتمك فیئاتی مسئله‌سی مذاكره وتدقیق ایچون برقومیسیون مخصوص تشكیل اولندی. برچوق معاملات دكلمی؟ حالبوكه فروجیلر بزه ایی پیشمه‌مش، كوفلی دقیقدن معمول واكثریا وزن نظامیدن نقصان اتمك صاتمقده بردوامدرلر. محرر افنـدی ! ظن ایدرم كه بوندولره نهایت ویره‌جك بسیط برچاره‌واردر . دائرهٔ عائده‌سی ایی پیشمش، تام وزنده اتمكی اللی پاره برینـه قرق پاره‌یه صاتمغه موفق اولان فرونجی نیقولی‌یی جلب ودعوت ایله مرقومدن بوكا نسـل ونه صورتله موفق اولدیغنی سؤال ایتسـون . بیلدم سزنه‌دیرسكز ؟

دولاب دره‌سی، ۲۰ ایلول ۱۸۹۸

برعائله پدری

سیروز معتبراتـدن حاجی عبداه افندینـك سیروزشمندوفر موقعنه ربطایده‌جك برترامو‌ای خطی تأسیسی ایچـون امتیاز طلب ایلدیكی ایشیدلمشدر .

دائرهٔ مخصـوصه‌یه مأمور یاوران حضرت شهریاریدن بیكباشی عزتلو رضا بك افندینـك اهلیت ودرایته‌مبنی عهده‌سنه قائممقاملق رتبه‌سی تفویض بیورلدیغی مع‌المسار استخبار اولنمشدر.

آلاشهردن آفیون قره حصـارینه قدر ممتد اولان شمندوفر خطی جوارنده ساكن اولان كوبلیلر طرفـدن اناطولینك سـائر جهتلرندن كتیریلان اغنامك مرورینه ممانعت ایدلدیكی جهتله بو حالك تكررینه میـدان ویرلمامسی حقنـده مأمورین‌عائده‌سنه تبلیغات شدیده اجراایدلمشدر.

روسـیه مالیه ناظری موسیو ویتك حكومت متبوعه‌سی نامنه برلین بانكرلریله عقد استقراض ایچون بینلرنده مذاكره جریان ایتمكده بولندیغنه دائر ظهورایدن شایعات برلین بورسـه غزته‌سی طرفندن قطعیاً تكذیب اولنیور.

درسعادت ایچون اللی نفر پولیس قید ایدلمشدر.

«نوید فتوح» تعلیم سـفینه‌سی مرمره آچیقلرنده مانوره یاپمقده ایمش .

فلمنك قرالیچه‌سی ویلهلمین حضرتلری و پارلمنتو

لاهیدن ۲۰ تاریخیله اشعار اولنیور :

قرالیچه ویلهلمین حضرتلری رفاقتـلرنده والده‌لری بولندیغی حالده بوكون پارلمنتویی كشاد ایتمشلردر . بومناسبتله ایراد ایلدیكی نطق افتتاحیده قعودندن بری مظهر اولدیغی محبتك لایعدولایحصی اماراتنه تصادف ایتمش اولدیغندن بحثله بیان تشكر ایتمشدر . مملكتك واهالینـك احوالی برچوق نظاردن شایان ممنونیتـدر . قرالیچه ویلهلمین حضرتلری روسیه‌نك تحدید تسلیحات حقنده‌كی تكلیفنی برممنونیت مخصوصه ایله تلقی ایتمشلردر. آتیده استحصال اولنان موفقیات احوال عمومیه‌نك سوركلی برصورتده ایلشدیكنه براطمئنان تام حصوله كتیریور. قرالیچه حضرتلری هیئت عسكریه و بحریه‌یه متانت وجسارت وصداقتلرندن طولایی بیان تشكر ایلمشـدر . قرالیچه یقینده مجلسده برقانون ایله اشـتغال ایده‌جكنی بیلدیرمشدر. بوقانون عمله مسكنلرینك اصلاحنه وبك كنج اولانلرك ایشلرینك تحدیدینه عائداوله‌جقدر. مستملكات اداره‌سی دخی اصـلاح اولنه‌جقدر. كمرك تعرفه‌سـنك تعدیلی ده همان قوهٔ قریبـه‌یه كلمشدر.

ایكی كون اوللكی نسخه‌مزده ازمیرلیمانی اچیقلرنده بر یلكن كیمیسـنك قورصـانلر طرفندن توقیف ایدلدیكی وقپودانك براراق مخدومنه ویردیكی تعلیمات اوزرینـه چوجغك كندینی دكزه اتـه‌رق یوزه یوزه سـاحله چیقمش اولدیغنی بالتفصیل یازمش ایدك. ازمیرده نشر اولنـان (ارمونیا) غزته‌سنده مطالعـه اولندیغنه كوره چوجغك حكومت محلیه‌یه اخبـاركیفیت ایتمسی اوزرینـه ضابطه‌جه برچوق اشخاص تحت استنطاقه آلنمش وبونلر میاننده بولنان محمدنامنده برینك شوایشده ذی مدخل اولدیغی تبین ایلمشدر. مرقوم محمدك منسوب اولدیغی سـفینه تحری ایدلدیكی صره‌ده درونـنده سیاه برپچاق ایله اسكی بریلكن بولنمشدركه مرقوم چوجق بونلری قورصـانلرك كمیسـنده كورمش اولدیغنی افاده ایلمشدر.

خداوندكار ولایتی داخلنده كوتاهیه سنجاغنه ملحق كدوس قضاسی مضافاتندن شاپجانه ناحیه‌سنك قره‌مانجی قریه‌سنده اجرا اولنان تحریات اوزرینه میدانه چیقاریلان عین الشمس معدننك طقسان طقوز سنه مدت وشرائط سـائره ایله تجـار معتبره‌دن عزتلو حاجی اولیا عارف افندی عهده‌سنه احاله‌سی حقنده استیذانی حاوی انجمن مخصوصدن تنظیم اولنان مضبطه ایله اولبابده‌كی شرطنامه ومقاوله‌نامه لایحه‌لری معدنك خریطهٔ موضحه‌سیله برابر بوكره باب عالی جانب سامیسنه عرض وتقدیم ایدلمشدر. اسـتخباراتمزه نظراً مذكور معدندن اوروپایه امرار واخراج اوله‌جق جوهرایچـون ایلریده اخراجات رسمنك اقوی حالده رسـوم نسبیه و مقرره‌دن و دارالعجزه و باب عالی تسهیـلات صندوغی عائداتندن بشقه اوله‌رق یوزده براخراجات رسـمی ویرمك شرطلری دخی مذكور مقاوله و شرطنامه‌یه درج ایدلمشدر.

قوره ایشلری

سئولده بولنان روسیه سفیری قوره‌ده بعض اجنبیلرك استخدامندن طولایی حكومت مذكوره‌یه پروتستو ایتمشدر . مومی الیه بونلرك یرینه روس مأمورلرینك استخدامنی طلب ایلمشدر.

مسائل بحریه

فرانسه بحریه‌ناظری (لوقروا) طولونده اجرا اولنـان فرانسه دونمه‌سنك انداخت تعلیملرینی متعاقب بحریه ضابطانـنه خطاباً ایراد ایتـدیكی نطقده قوهٔ بحریه‌نك آتیـاً فوق العاده براهمیتی حائز اوله‌جغنی وبوندن بویله وقوع بوله‌جق اك بیوك محاربه‌لرك دكز اوزرنده اجرا اولنـه‌جغنی وبوكا اسـپانیا - آمریقـا محاربه‌سـنك بردلیل اولدیغنی و آرتق شمدی فرانسه‌ده دونمه‌یه بیوك براهمیت عطف اولنمغه باشلادیغنی، علی الخصوص برمحاربهٔ مستقبله‌ده فرانسه بحر سفید دونمه‌سنك قوماندانـنه راجع اوله‌جق مسئولیتك پك بیوك اوله‌جغنی سویلمشدر .

بوسنه ولایتنده پترین قصبه‌سی یانده « بجاری » قریه‌سی اهالیسندن « بوو ووینویچ » ایله « استفان ووجیبلویچ » نام كویلیلر اوواده برابرجه ایشلیوب اقشـام وقتی ینه برابرجه اولرینه عودت ایتمشلردر. اثنای عودتلرنده ووجیبلویچك خانه‌سنه ایكیسی كیروب مرقوم استراحت ایتمك اوزره اثوابی چیقاره‌رق یاتغنه یاتمقله ووینویچ ایسـه اوقویه وارد یغنی ظن ایتمش وزوجه‌سی ایله اوتـه‌دنبرومعاملات غیر مرضیه‌ده بولندیغی كبی بودفعه‌دخی بربرینی قوجاقلایوب محبتده بولندقلری اثناده مرقوم اوصاحبی یتاقندن صیچرایوب بربیوك خنجر الـه آلمسیله زوجه‌سـی الك آیه‌سی آلتندن جرح ایتمشدر . عاشق آلفته بونی كوردكده مرقومی طوتمش ایسـه‌ده آلدیغی جریحه‌دن متأثراً برچاریك صكره ترك جان ایتمشدر .

قبرسده واقع (لارناقه) بلده‌سندن یازیلیور :

روسیه‌دن مهجرت ایدن و (بوخوریج) طائفه‌سنه منسـوب بیك یوزیكرمی الی كشی باطومدن كلن (دورو)نام فرانسز وابوریله قبرس جزیره‌سنه واصل اولمشـدر. بونلر جزیره‌ده اقامت ایدوب زراعت ایله اشـتغال ایده‌جكلردر. صحیـه طبیبی بونلری برقاچ كون قرانتینـه‌یه وضع ایتـدی . (بوخورج) لرك اركـكلری اوروپالی قیافتنده ایسه‌ده باشلرنده روس قالپاغی واردر. قادینلرك البسه‌سی كاملاً قیرمزیدر. بونلر اصلا ات یمیوب یغورت، یومورطه، سبزه ومیوه‌كبی شیلرله تعیش ایدییورلر. برازصكره (بوخورج) لردن ایكی بیك كشی دها قبریسـه كله‌جكی روایت اولنیور. (دورو) وابوری مواصلاتی كونی پیره ومارسـلیایه متوجهاً عزیمت ایتمشدر.

§ دانیمارقه قونسلوسی موسیو تدریغوویچ قریباً محل مأموریت جدیده‌سی اولان حلبه كیتمك ایچون اسكندریه‌یه عزیمت ایلیه‌جكدر.

§ كچن كون لارناقه جوارنده بروقعهٔ فجیـعـه ظهورایتمشدر ، شویلكه : تایمه نام قریه‌دن اوچ آرقداش اجرای صیدوشكار ایدركن ایچلرندن بری برتپه‌یه چیقمش ، دیكرایكیسی ده‌اشاغیده‌قالمش ایدی. اشاغیده قالانلر برككلك اورمق مقصدیله آتش ایتمشـلر ایسه‌ده تپه‌ده‌كی آرقداشـلرینی اورمشـلردر . فقط بوندن خبردار اولدقلرندن بالآخره آرقداشلرینی تحری‌یه باشلایوب نهایت برقاچ ساعت صكره بیچاره‌یی قایالر ایچنده بولمشلردر. آوجیلرك تفنكلرندن چیقان ساچمه‌لر مجروحك باشنه وكوكسنه اصابت ایدرك درحال دوشـوب تسلیم روح ایتمسـی موجب اولمشدر .

بیوكدره حریقزدكانی میاننده بولنان شركت خیریه قپودانلریله مأمورین سائره‌سنه برر معاش اعطا ایدلمشدر .

قسطنطنیوپولیس غزته‌سنك افاده‌سـنه انظاراً بیوكدره حریقزدكانی ایچون اعانه جمع ایتمك اوزره تشكیل ایتمش اولان هیئت مخصوصه‌جه شمدی‌یه قدر طوپلانیلان مبالغك الی مرمر حریقزدكانه مخصوص اوله‌رق شهر امانت جلیله‌سـنده منعقد قومیسیونه ارسالی ضمننده مقام عالی امانتپناهیدن هیئت مذكوره‌یه تبلیغات اجرا ایدلمشدر .

تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سی مجلس اداره اعضالغنه پوسته خانهٔ عامره مدیری سعادتلو وهبی بك افندی حضرتلری وپوسته خانهٔ عامره مدیرینه مفتش عمومی سعادتلو محمدعلی بك افندی حضرتلری وتلغراف وپوسته مفتش عمومیلكنه علاوهٔ مأموریت اوله‌رق نظارت مشارالیها ترجمه قلمی مدیری سعادتلو فخری بك افندی حضرتلری انتخاب وتعیین قلنمشدر.

دونكی ودون كیجه‌كی حریقلر

دون كیجه ازمیددن مطبعه‌مزه وارد اولان بر تلغرافنـامه‌ده كوندز ازمید چارشوسـنده‌كی دكانلرك برینـدن آتش ظهـور ایلمش ودرحال مأمورین حكومت ایله بلدیه طلومبه‌جی یتشـوب سعی وغیرت اولنمش ایسـه‌ده اتصالنه سرایتله ایكی یوزه قریب دكان محترق اولدیغی حالده باصدیرلمشدر .

§ دون كیجه سـاعت یارم قرارلرنده بیكده توفیق بكك مستأجر بولندیغی خانه‌دن آتش ظهور ایلمش ودرحال عساكرشاهانه ومأمورین سائره یتشوب سعی وغیرت اولنـه‌رق یالكز مذكور خانه محترق اولدیغی حالده باصدیرلمشدر .

§ دون كیجه سـاعت بربچق قرارلرنده بك اوغلی متصرفلق دائره‌سی جوارنده‌كی نعلبور دكانندن آتش ظهور ایلمش وبك اوغلی اطفائیه طابوریله مأمورین سـائره یتشوب سعی وغیرت اولنه‌رق یالكز مذكور دكان محترق اولدیغی حالده باصدیرلمشدر .

§ دون ساعت طقوز قرارلرنده [illegible] حاجی بكك سبزه‌باغچه‌سی اوزرنده‌كی قهوه‌ولقدن آتش ظهورایلمش واطرفدن یتشیلوب سعی وغیرت اولنـه‌رق برمقدار محل محترق اولدیغی حالده باصدیرلمشدر.

§ بكقوزجوارنده قارلی تپه نام محله‌ده‌كی اورماندن اولكی كون آتش ظهورایدرك كیجه ساعت بشه‌قدر امتدادایلمش وبرخیلی محل محترق اولدیغی حالده باصدیریله‌بیلمشدر .

بر جنایت غدارانه

قاسم پاشا ساكنه‌لرندن ایاس پاشا قادینلر حمامی اوسته‌سنك كریمه‌سی سحرخانم بینلرنده حاصل اولان عدم امتزاج سببیله الی آی اول معرفت شرع شریف ایله زوجندن تفریق اولندیغی حالده اخیراً مرانفرزا صنافندن كرد حسن نامنده بری عشق وعلاقه ومزبوره‌دن الدیغی وعد رابطه سائقه‌سیله مدت عدت شرعیه‌سی اثناده سحر خانمی اغفال واطاشه‌یه تشمیر ساق غیرت وبعضاً كندوسیله ملاقات ایتمكده احرازموفقیت ایتمكده ایمش. اشبووعد وصال ایله شیرین‌كام وانقضای مدت عدته واقف انتظارنام اولان كرد حسن مزبورك زوج مطاقیله تكرار تجدید مناسبت وزوجیت ایده‌جكنه كسب اطلاع ایدنجه قهرندن یأسندن نه‌یاپه‌جغنی شاشیرمش قالمش اولدیغی صره‌ده بعض متوسطینك غیرتیله سحرخانم دخی زوج سابقیله تجدید نكاح ایلمش بولنیور. بونك اوزرینه كرد حسن فوق العاده مأیوس ومنفعل اوله‌رق روولوریله قاسم حامل اولدیغی حالده زوجنك بولندیغی برزمانده قادینك ساكن اولدیغی خانه‌یه كیره‌رك بیچاره‌یی برصورت غدارانه‌ده برقاچ یرندن جرح ایلمش ومزبوره آلدیغی جریحه‌دن برآزصكره متأثراً وفات ایتمشدر . جارح فراره چالشمش ایسـه‌ده یقه‌یی اله ویرمشدر .

اخیراً یكدیكرینه الحاقیله برابر امر اداره‌لری توحید ایدلمش اولان ادرنه قپو، صارماشق، صالمه طوپراق وتكفورسرای روم مكتبلری ایچون روم ملتی معتبرانندن موسیو هاجوپولوس هر آی بش لیرا اعطا ایده‌جكنی وعد ایلمشدر.

بلغارستـان قومیسرلكی باش كاتب معـاونی عزتلو اونیك افندی صوفیه‌یه، بلغارسـتان سن سینود مجلسی رئیسی غرادوار افنـدی وارنه‌یه كیتمشلردر.

§ میرلوا سعادتلو صفوت پاشـا حضرتلری برای تبدیل هوا بروسه‌یه كیتمشدر .

§ المانیانك بكرش سفارتی اتاشه میلتری یوزباشی بارون فون بیس مرخصاً بكرشدن دون درسعادته كلمشدر .

اسپانیاده قصرغه

اخیراً اسپانیانك جنوب قسمی اوزرنده مدهش برقصرغه ظهور ایتمشـدر . سویل ایله غرناطه بلده‌لرندن موجب تأسف خبرلر النمقده‌در . سویل بلده‌سنده قصرغـه‌نك تأثیریله الی كشی تلف وبرچوق آدم مجروح اولمشدر . اكثر محلارده برچوق خانه‌لر خراب اولدیغی كبی غرناطه ایالتنده كائن غوادیقس قصبه‌سنده دخی سكسان بش خانه خاك ایله یكسان اولمشدر . دها برچـوق تلفات وضایعات وقوعی ملحوظ ایسه‌ده تحقیقات اكمال ایدیلمنجه‌یه قدر خسـاراتك مقداری لایقیـله معلوم اوله‌میه‌جقدر .

§ اولجه بویله دهشـتلی بر قصرغه‌نك انتیل دكزی اوزرنده‌ده وقوعـه كلدیكی وپك چوق خسـارات ایقـاع ایتدیكی یازلمش ایدی. انتیل جزیره‌لری تاریخنده بویله هول انكیز برقصرغه وقوعنه‌دائر برقیده تصادف اولنه‌مامشدر. بوقصرغه‌نك ایقاع ایتدیكی خسـارات حقنده تفصیلات آلندقجه شدت ودهشتك انسانی حیرتده براقه‌جق درجه‌ده اولدیغی اكلاشیلیور. اخیراً اجرا ایدیلان تحقیقاته كوره مذكور قصرغه‌دن یالكز باربادوز جزیره‌سنده منهدم اولان كوچك مسكنلرك مقداری اون‌بیك راده‌سنده ایمش. آچ وعریان قالان اهالی‌یه اعانه ایدلمكده واسباب تعیشلری شمدیلك یالكز اعانه ایله تأمین اولنمقده ایمش.

دون وقت ظهردن اول ینی چارشیده بولنان خانه‌سـنه كیتمكده بولنان برادمك اوكنه بردنبره سابقه‌لی كروهندن قزاق محمد ایله دیكر ایكی كشی چیقه‌رق اوزرینه هجوم ایتمش وفناحالده دوكمشلردر.

قاسم پاشاده اوزون یولده باغچوان طناش كچن اقشام امین جامع‌شریفی جوارندن مروری صره‌ده اوكنه چیقـان اوچ شخص مرقومك اوزرنده‌كی ایكیوز غروشنی اخذ وغصب ایلمشلردر.

باغچه‌قپوسنده دینجی ناتال اسمنده بری تپه‌باشی باغچه‌سنك ارقه‌سندن كچركن قاسم پاشالی بدی بلا بكر ایله رفیقی عثمان اوكنه چیقه‌رق تسلط تصدیسنده بولنمشلر وساعتنی غصب ایتمشلر ایسه‌ده مرقوملر اخذ وكرفت اولنمشلردر .

افرنجی ایلولك یكرمی آلتنجی بازار ایرتسی كونی قره‌دی لیونه بانقه‌سنك غلطه واستانبولده‌كی اداره‌خانه‌لری قپالی بوله‌جقدر .

تلغراف

جبل طارق ۲۲ ایلول — المانیا ایمپراطورینه مخصوص هوهنزولرن یاطی ایتالیایه متوجهاً حركت ایتمشـدر . مذكور یاط وندیكده المانیا ایمپراطور وایمپراطوریچه‌سی حضراتنه منتظر اوله‌جقدر .

مادرید ۲۲ ایلول — آمیرال چروه‌را بوكون مادریده مواصلت ایتمشدر. بحریه‌ناظری آمیرال اوتون ایله‌برچوق مأمورین كندیسنه موقفده انتظار ایدیور. لردی ، هیچ برحادثه ظهورایتمامشدر.

مادرید ۲۲ ایلول — حكومت اثنای محاربه‌ده كوكلی اوله‌رق محاربه‌ایدن یرلیلرك عفو واطلاقنه قرار ویرمشدر.

لوندره ۲۲ ایلول — انكلتره بانقه‌سی اسقونطو فیئاتی یوزده بریچقدن اوچه ابلاغ ایتمشدر.

پارس ۲۲ ایلول — نیویوركدن آلنان اخبار تلغرافیه‌ده بغدای فیئاتنده ترقی نمایان اولدیغی اشعار اولنیور .

پارس ۲۲ ایلول — صربستان قرال آلكساندر حضرتلری متنكراً پارسه واصل اولمشدر.

مصاحبه

(فرانسه‌نك احوال علمیه وسائره‌سـنه دائر شئونات مهمه‌یی غزته‌مزه برتفصیل اشعار ایتمك ایچون پارسده برمخابرمز بولندیغی حالده وقوعات مدنیه‌جه فرانسه‌یه‌ده فائق اولان انكلتره شئوناتی اشـعار ایچون لوندره‌ده برمخـابرمز بولنمامسی اوته‌دن بری بزم ایچون موجب تأسف اولمقده ایدی. اخیراً بوامل‌مزده حصـولپذیر اولدی . اوراده بولنـان بر مستشرق غزته‌مزه بوبابده مكتوبلر یازمق تكلیفنده بولندی. بوتكلیفی بالطبع كمال تشكرایله تلقی ایلدیكمزدن ایشته بوكوندن اعتباراً غزته‌مز مصـاحبه‌لری میـاننده برده لوندره مكتوبلری بوله‌جقدر .

پارس مخابرمزك بش اون كون لوندره‌ده اقامت ایتدیكی اثناده‌مشاهداتنی مبین مكتوبلرك بقیه‌سی دخی آیریجه نشر اوله‌جقدر .)

لوندره مكتوبلری

۱

انكلتره‌ده السنهٔ اسلامیه تدریسی

وصورت تدریسده‌كی بوشلقلر

بومقاله‌نك سرلوحه‌سنده‌كی السنهٔ اسلامیه‌دن مقصد اقوام مسلمه‌نك همان كافه‌سی طرفـدن استعمال ایدیلان عربی ایله برقسم كلیسی طرفندن تكلم اولنـان تركی وفارسی ایدوكی ایضـاحدن مستغنیدر .

بن بوراده‌لسان فرسك انكلتره‌ده‌كی خصوصات تدریسیه‌سندن وادبیات فارسیه‌نك وجه تلقیسندن بحث ایتمیه‌جكم. چونكه بوكامقتدراولمدیغم كبی اوبابده فائده‌مندده دكلم. یالكز شوقدرده بیلورم‌كه كندی لسانلریله فارسی آره‌سنده‌كی وحدت اشـتقاقدن وفارسـینك هندسـتانده‌كی اهمیتدن طولایی انكلیزلر اره‌سنده بولسـانی لایقیله تحصیل ایدن خیلی كیمسه‌لر بولندیغی كبی اشعار فارسیه ترجمه‌لری دخی انظار رغبت ادباپرستاندن دور طوتلمامقده‌در . مع‌مافیه بولسـان دخی هوسی اولان واقتداری بولنان كیمسه‌لرك همتیله‌تدرس‌وتدریس اولنمقده بولنوب یوقسه سائرامثالی السنهٔ شرقیه كبی فارسی‌ایچون دخی برمكتب مخصوص یوقدر وترویج تحصیلنه‌سعی ایده‌جك برهیئت بولنمدیغی كبی حكومتجه دخی بوكا هیچ بروجهله عطف اهتمام ایدلمامكده‌در .

عربی‌یه‌كلنجه : فی الواقع دائرهٔ حربیه تركجه‌كی عربجه اوكرنوب امتحـان‌كچن ضـابطلره یوز لیرا قدر مكافات ویرر؛ اما نه اوكرنمك ! اما نه امتحـان ! بوامتحـان - تخطرده خطـا ایتمیورسـه‌م - سنه‌ده ایكی دفعـه وقوع بولور . زوكورد ضابطلردن بعضیلری بویوزلیرایه‌قاووشه‌بیلمك وصرمه‌ی دوشـونجه بولسـان ایچون استحصال ایده بیله‌جكلری شهادتنامه‌لرله عربجه تكلم اولنـان انكلتره مسـتملكاتنده بر ایش یاقه‌لیه‌بیلمك ایچون وار قوتی بازویه ویروب صرف ونحو ولغت كتابلری قارشدیرمغه وهمان اوجوز برمعلم صیدینه باشلارلر. عربجه تدریس ایدنلرایسه‌كندولرینه « پروفسور » ویا« دوقتور» عنوانی ویرن بعض سرسری سوریه‌لیلردن [۱] عبـارتدر . بوضـابطلر حروفات عربیه‌یی هجه سجه‌مز بعض خابیده عباراتی وجمله‌لری ازبرلیه‌رك امتحانه كیررلر واكثریا موفق اولورلر؟! ممیزامتحان ایسه عن اصل سوریه حوالیسندن اولوب وقتیله رومایه كیدرك (پروپه غانده) مكتبنده تحصیل ایله باباس اولمش وكندوسندن ایشتدیكمه‌كوره قریم محاربه‌سنده بوله‌رق انكلیزاردوسـنده ترجمانلق ایتمش وچاترا پاترا [۲] سـویلدیكی تركجه‌یی ده بوصره‌ده اوكرنمشدركه آتیده تركجه‌نك صورت تدریسنی اشعار ایده‌جكم صره‌ده اكلاشیله‌جغی اوزره لوندره‌ده تركجـه ایچون دخی ممیز رسمی یكانه بوباباسدر .

عربجه‌نك تحصیلی یالكز بالاده عرض اولنان ضابطلره منحصر دكلدر . اوقسفورده وبالخاصه كمبریج دارالفنوننده‌عربجه معلملكری واردر. بوبیوك دارالفنونلرده تخمینات و اتقـه‌یه نظراً اوچر بیكدن زیاده طلبه بولندیغی حالده عربجه اوكرنمك ایستیان‌طلبه‌نك عددی بعض سنه‌اوچ‌دورت وبعض سنه بش التیدن زیاده دكلدر. بونلر دخی هندستان حكومتی خدمات ملكیه‌سنه قبول اولنمق ایچون بالخاصـه تعلیم وامتحان اولنـان طلبه‌دن بعضیلریدر.

كمبریج دارالفنوننده ایكی عربجه‌معلمی واردر. بونلردن بریسنك تأسیسی ایچون غلاة وقفیه براقمش اولان ذات معلم ایچون زمانمز اقچه‌سـنجه یدی یوز اللی لیرا مقدارنده برمعـاش سنوی تخصیص ایتمشدر. ۷۵۰ ایسترلین! معلم حاضر دوقتور ریو Rieu اسوچره‌لی برذاتدر. كنجلكنده انكلتره‌یه كلمش ومشهور انكلیز موزه‌خانه‌سی British Museum خدمتنه كیرمش ونظریات ایله‌اوكرندیكی حروفات وقرائت عربیه وتركیه‌وفارسیه‌سایه‌سنده موزه‌خانه‌نك دارالكتبنده‌كی كتب مخطوطهٔ اسلامیه ایچون فهرستلر ترتیبنه نیجه سنه‌لر چالیشوب حقیقهٔ شایستهٔ آفرین فهرستلر وجوده كتورمشدر . لوندره‌نك مؤسسات عظیمه‌سندن اولان بوموزه‌خانه‌ده قرق بش سـنه‌یی متجاوزخدمت ایلدكدن صوكره تقاعدلكی اجرا ایدلمش وتقـاعدلك معاشندن ماعدا اوصره‌ده منحل اولان كمبریج دارالفنونی عربجـه معلملكی ملتسملری طرفندن مكافاة اوله‌رق كندوسنه توجیـه ایتدیرلمشدر . دوقتـورریو بنی شخصاً پك ایوطانورم. مومی الیه عالم، فاضل ، آوروپا السـنهٔ مهمه‌سنه كركی كبی واقف بر ذاتدر . فقط اولجـه ذكر ایتدیكم اوزره عربجه‌یی نظریات ایله وبالطبع غیر مكمل اوله‌رق اوكرنمش وعربجه تكلم اولنان بلاددن هیچ برنده بولنمامش اولان بوذاتك عربجـه‌یی تكلم جهتی كلیاً ناقص وكتابت خصوصی ناتمام قالمشدر .

بومادهٔ تدریسك سطحیلكندن طـولایی بن نه معلملری تنقید ایدر،نه‌ده انكلیز كنجلرینك السنهٔ اسلامیه تحصیلنه رغبت ایتمملرینه تعجب ایلرم، یالكز دارالفنونك بوایشلره نظارت ایدن آدملرینی تعییب ایدرم . چـونكه (۷۵۰) لیرا معاش سـنویدن مثلا یوز اللی ایكی‌یوز لیرایـی بالتفریق شبان عربدن بر مقتدر ذاتی معـاون صورتیله تعیین ایتمكی نه دوشنیورلر ، نه‌دوشونن كیمسه‌لر طرفندن وقوع بولان مخطرلری التزام ایلیورلر .

(لوندره‌ده برمستشرق)

---

[۱] غیر مسلم .

[۲] تعبیرك قبالغی عفو بیورلسون .

محاكم

طبله‌كار محمد اغانك اكمك پوصله‌لری كتم ایله امنیتی سوء استعمال ایتدیكی وبیمارخانه طبله‌كاری حقینك ایكی بیك بشیوز غروشنی طولاندیردیغی وقواق اسكله‌سنده كائن نظامیه نان‌عزیز فرونك قلم اوطه‌سنی احراقه تصدی ایلدیكی ادعاسیله متهم بولنان مذكور فرون دستكاهداری حسن افندینك اولكی كون جنایت محكمهٔ علیه‌سنده محاكمهٔ غائبه‌سی اجرا قلنمشدر :

هیئت حاكمه‌سعادتلو حمدی بك‌افندی حضرتلرینك تحت ریاست علیه‌لرنده اولنی واعضا سـعادتلو جلال وحاجی رشاد وطاقوور وشوكت بك افندیلردن مركب بولندیغی اوزره تشكل ایتمش واستیناف مدعی عمومی معاونلرندن عزتلو ممدوح بك افندی وضبط كاتبی عزتلو رفعت بك‌افندی حاضر بولنمش ایدی.

باب والای سرعسكری حقوق مشاوری فضیلتلو رشید افندی مدعی شخصی موقعنده وتحت‌الحفظ توقیفخانه‌دن جلب ایدلمش اولان حسن افندی ووكیل مدافعی علی رضا افندی محل مخصوصلرنده اوطورمقده ایدیلر. ساعت التی راده‌لرنده هیئت حاكمه‌ محكمه صالونـه چیقه‌رق مقام ریاستدن متهمك هویتی تدقیق ومتهم ایله وكیلنه اخطارات قانونیه ایفا ایدلدكدن صكره هیئت اتهامیه مضبطه‌سیله اتهامنامه ضبط كاتبنه قرائت ایتدیرلدی.

امر قرائت ختام بولنجه مدعی عمومی مومی الیه شو وجهله دعوایی تشریح ایتدی.

مدعی‌عمومی — برای محاكمه‌حضور محكمهٔ علیه‌لرینه كتیریلان واسكداره‌ده قواق اسكله‌سنده واقع نظامیه نان عزیز فرونی دستكاهداری بولنان حسن افندی اوچیوز اون اوچ سنه‌سی تشرین اولك اون‌طقوزنجی بازار كیجه‌سی مذكور فرونی قصداً احراقه تصدی ایلدیكندن طولایی اتهام ایدلمشـدر . مومی الیـه حسن افندی تعیینات پوصله‌لرندن معلوم المقداری ذمتنه كچیرمش اولدیغی جهتله اشبو ذمتی بیلدیرمامك ایچون مذكور فرونه عائد دفترلرك بولندیغی قلم اوطه‌سنك قپوسی اشیكنه غاز یاغی دوكه‌رك طوتشدردیغی حالده ید اختیارنده اولمیان اسباب‌مانعه حیلولتیله مادهٔ حریق فعله چیقاره‌مامشـدر . بونك بو صورتله فعل مدعایه‌یه جسارتی اوراق تحقیقیه‌ده مضبوط ومهرذاتیسیله مختوم بولنان افاده ورقه‌سنده مندرج اقراری واقامه ایتدیكمز شهودك واقع اوله‌جق اخباراتی ایله اثبات ایدرز . بناءً علیه كندوسنك استجوابی وشهودك استماعیله اجرای محاكمه‌سنی طلب ایدرم .

بعده مقام ریاستدن استجوابات آتیه‌یه مبادرت ایدلدی .

رئیس بك — (متهمه) سنك ذمتكه كچن پوصله قاچ عدد وقاچ غروشلق ایدی ؟

متهم — بنم ذمتمه پوصله كچمز وكچمش .

رئیس بك — سن طبله‌كار حقینك ایكی بیك بشیوز غروشنی طولاندرمشسك ؟

متهم — قبول ایتمم .

رئیس بك — سن نه وظیفه ایله مكلف ایدك ؟

متهم — دستكاهدار ایدم .

رئیس بك — وظیفه‌كی بزه تعریف ایت ؟

متهم — فرون مأموری بیكباشی محمد افندی خبركاره اونی تسلیم ایدر . نه اكمك چیقار ایسه خبركارده بكا تسلیم ایدر. بن‌ده طبله‌كارلره توزیع ایدرم وانلردن برر علم وخبر الیرم . هركون حساب ویردیكم كبی آی باشنده‌ده بربلانچو یاپوب ویریرم .

رئیس بك — شمدی‌اسكداره‌ده فرونده ویرمش اولدیغك اكمك عددی نه‌قدره بالغ اولیور ؟

متهم — ایكیوز اللی بیك چفت .

رئیس بك — سنك ویردیك حساب ایله بیكباشینك ویردیكی دفتر اره‌سنده مباینت واقعش . سنك ذمتنده پوصله‌لر قالمش د

متهم — قبول ایتمم .

رئیس بك — دیمشسككه اكمك بدلندن ذمتمه پاره كچدی برصورتله تسویه‌یه اوغراشدم تسویه ایده‌میه‌جكمی اكلادم. بیكباشی‌ده صقشدردی. كندیمی دكزه اتـه‌رق انتحاره چالشدم. نهایت بونلر میدانه چیقمامق ایچون قلم اوطه‌سی‌نی غاز دوكه‌رك احراقه تصدی ایتدیكنی اقرار ایتمشسك ؟

متهم — ظهور ایدن اچیقدن طولایی بكا سند ویر دیدیلر وقورقوتدیلر. بن‌ده سند ویردم. صكره صورارلر ایسه نه‌یاپیجغز دیدم. اچیغی واوایدی یاپدم دیرسك دیدیلر. بن صكره پولیس دائره‌سنده حقیقتی سویلدم .

رئیس بك — تهدید اوزرینه ویردیكك سندی حكایه ایت ؟

متهم — خاطرمده یوقدر. قورقوایله نصل یازد. ینی بیلمیورم .

رئیس بك — سند نه‌مقصده مبنی یازلمش ایدی؟ خلاصه‌سی نه‌یه‌دائر ایدی ؟

متهم — خاطرمده‌یوق. نصل یازلمش بن‌ده بیلیورم.

رئیس بك — قلم اوطه‌سنده كیم اوطورور ؟

متهم — بیكباشی ایله خدمتیسی ایكی عسكر.

رئیس بك — سن او اوطه‌یه كیدرمیسك ؟

متهم — حین حاجتده كیدرم .

رئیس بك — كیجه‌لری او دائره‌نك خارجنده‌می یاتارسك؟

متهم — بكا عائد اوطه واردر اوراده یاتارم.

رئيس بك — سنك ایچون قلم اوطه‌سنه كيرمك ممنوعميدر؟

متهم — ممنوع دكلدر.

رئيس بك — خدمتجيلری بيكباشی بريره سوق ایتمزمی؟

متهم — خير. دائما اوراده بولونورل.

رئيس بك — خدمتجی البته آمرينك امرينی انفاذ ایدر. بونلری برشی آلديرمغه یوللارمی؟

متهم — خير. بريره كوندرمز.

رئيس بك — بكی بونلر نه ایش كورورلر؟

متهم — اوطه‌يی سيپوررلر وبوكی ایشلره باقارلر.

رئيس بك — فرون خدمه‌سنی چاغرمه‌ده كتمزلرمی؟

متهم — كيده‌مزلر.

رئيس بك — اوحالده اوراجه خدمتجی‌یه لزوم قالمز. بيكباشی نرده یتار؟

متهم — بيكباشی افندی اوينه كيدر.

رئيس بك — سندی كندك يازدك سنده‌كی مهرده سنك اوليه دكلی؟

متهم — سندی بن یازدم مهرده بنمدر.

رئيس بك — نصل یازدكده بيلميورسك؟

متهم — قورقوندیلر نصل یازدیغنی بيله‌ميورم.

رئيس بك — (ضبط كاتبنه) بونك افاده‌سنی اوقويكز.

ضبط كاتبی طرفندن متهمك افاده‌سی اوقوندی.

متهم — اوراسی معاينه اولندی. حريق غازیله دكل ایمش غاز قوقوسی یوق ایدی. ارتسی كون قائمقام كلدی. نردباندن چیقاركن غاز قوقوسی طويلدی.

رئيس بك — برنجی وایكنجی معاينه‌يی اجرا ایدن كيملر ایدی؟

متهم — پوليس شريف افندی ايله ضابطه نفرلری ایدی.

رئيس بك — برنجی معاينه‌ده غاز قوقوسی یوق ایدی ديه راپور ويرديلرمی؟

متهم — البته ويرمشلردر.

رئيس بك — (ضبط كاتبنه) اوله معاينه راپوری واری؟

ضبط كاتبی — یوقدر افندم.

رئيس بك — (كاتبه) ژورنالی اوقويكز.

ضبط كاتبی طرفندن پوليس ژورنالی قرائت ایدلدی.

رئيس بك — (متهمه) هرآی باشنده ويرديكك بلانچولرده اككی تماماً ويرديككه دائر سند آلور ایدك یا؟

متهم — اككی تماماً ويررایدم.

رئيس بك — سكا ويريلن اككی طبله‌كارلره ورد. بكه الدينك بوصله‌لری بيكباشی‌يه ويرمزمی ایدك؟

متهم — ويررایدم.

رئيس بك — ذمتكده قالديغنی نصل اثبات ایدر ایدك.

متهم — بوله شيلر خاطريمه كلدی كه بر علم وخبر الايم.

رئيس بك — انسان مدفوعات ومقبوضاتنی محافظه ایتمك لازم كلور. سنك دفترك واری؟

متهم — واردر.

رئيس بك — سن شمدی‌يه قدر حساب ويرمامشسك سنك حسابنه باقدیلرمی؟

متهم — باقدیلر. هيچ بورجم چیقمدی.

رئيس بك — افسوس آچيغی قپاده‌مديكم ايچون حريقه تصدی ایتدم ديورسك!

متهم — بكا اوبله تعليماتده بولندیلر. بن ده سويلدم.

رئيس بك — نصل تعليمات ويرديلر ایسه آكلات.

متهم — اونوتدم.

رئيس بك — آجيجی انسانك طمارلرنده اوطورر اونودلمز. نصل تعريف ایتديلرده بجكك ديديلر ایسه سويله؟

متهم — بيكباشی وقائمقام اوطه‌نك قپوسنی قپاديلر اوچردن يشقه كسه يوق ایدی. بونی یاپمكسه‌ده يايمه‌دی بز قورتيله‌لم. بزده سنی قورتاررز ديديلر. قبول ایتدم. تهديده باشلديلر.

رئيس بك — سن طبله‌كارلردن برينه درتيوز بوقدر بوصله ويرديكنی اقرار ایتمشسك.

متهم — بن مأموردن ایكی معاش ایستدم. پاره يوقدر، بكاده پاره‌نك لزومی واره براز بوصله ويره‌يم. بريره رهن براق پاره آل ديدی وبراز بوصله ويردی. بن ده بوصله‌لری ويروب اوتوزليرا الدم.

رئيس بك — طبله كاره قاچ بوصله ويردك؟

متهم — ایكيوز يكرمی بر بوصله ويردم. جمله‌سی نفر بوصله‌سی ایدی.

رئيس بك — بونلر نيدر صوكره صورارلر ديه دوشونمدكمی؟

متهم — بيكباشی اسرويردی بن ده یاپدم.

رئيس بك — سن مرجعنه مراجعت ایدرك بيكباشی رهن اولرق بوصله‌لری ويريور ديملی ایدك. بلكه مكافات كورور ایدك؟

متهم — انده قصور ایتدم.

رئيس بك — اوتوز ليرايی الوب نه یاپدك؟

متهم — بيكباشی‌يه ويردم. بكا بشيوز غروشنی ويردی.

رئيس بك — اوبوصله‌لر طولدیرلمش‌می ایدی؟

متهم — خير.

رئيس بك — الكده بكك مهر واری ایدی؟

متهم — يوق ایدی.

رئيس بك — اوحالده بوصله‌لر معامله رسميه كورمامش حكمسزدر؟

متهم — خير افندم مهر باصلمش ایدی.

رئيس بك — سنك خزينه‌يی اضرار ایچون درتيوز بوصله‌يی ويروب اوتوز ليرايی آلديغك اكلاشيلور؟

متهم — بن اوقدر بوصله‌يی نره‌دن بوله‌جغم. پاره‌يی بيكباشی ويروب بوصله‌لری الاجق ایدی.

رئيس بك — دولته عائد بوصله نصل رهين ایدیلور؟

متهم — ......

رئيس بك — سن اوتوز ليرايه قارشولق قلم طبله‌كاری اسماعيل افاده درتيوز يتمش بر بوصله الاجغك اولديغنی سويلمشسك؟

متهم — اسماعيل اغايه بوصله‌لر بنم الله ويرلديكی ایچون سويلدم.

رئيس بك — درتيوز يتمش بر بوصله‌يی نره‌دن وكيمدن ونه صورتله الدك ديه صورمشلر. طبله‌كارلك كسليم ایتدكاری بوصله‌لری ديكر طبله‌كارلره ويروب انلردن بوصله الديغنی سويلمشسك وسن مأمور بكك خبری اولمقسزين آچيغنی او بوله قپادر ايمشسك ونهايت حسابنی قپاده‌ميه‌رق اوطه‌يی یاقمغه چالشمشسك؟

متهم — اوبوله تعليمات ويرديلر سويلدم.

رئيس بك — تعليماتی نه ايله اثبات ایده‌جكسك؟

متهم — باكه باقدقلرينی ايشيدن اولمشدر.

رئيس بك — كنديكی ذكر ایتدیكك آدمده مأمورلرمی اوكرندی؟

متهم — بيكباشی اوكرندی. سكا سرعسكر پاشا حضرتلری مرحمت ایدرده عفو ایدر ديدی.

حقوق مشاوری — متهمك شمدی‌يه قدر اوتوز يدی بيك سكز يوز اون ایكی جفت اكمك ذمتی ظهور ایتمشدر.

رئيس بك — (متهمه) حسابه باقلدی بورجم چيقمدی ديور ایدك؟

متهم — اوبورج وحساب بنم دكلدر. بيكباشينكدر.

متهمك استجوابی بوراده ختام بولمش وشاهدلردن ورود ایدن پوليس چاوشی احمد افندی حضور محكمه‌يه كتوريلرك بعد التحليف معلوماتنه مراجعت ايدلمشدر.

احمد افندی — بيكباشی بنی چاغردی. حسن افندی‌يی سكا تسليم ایده‌جكز قورقوتيه‌رق كتور. كفيلی ال. بر افاده‌سنی الدق. سن ده افاده‌سنك زيرينی امضا ايت ديدی. بن امضايی قبول ایتمدم. صوكره ايجبور كيردك. حسن افندی‌يه افاده‌سنك دكلی ديديلر. حسن افندیده تصديق بولنده باشنی اشاغی اكدی. بن ده افاده‌سنك زيرينی تصديق ایتدم وحسن افندی‌يی الورق قره‌قولخانه‌يه كتورر ایكن بوله‌ده حسن افندی بكا بونلری مخصوصاً يابديرديلر وسنی قورتاررز ديديلر ديه سويلدی.

شاهد احمد افنديدن دها بعض استيضاحاتده بولنلدقدن صوكره كلين شاهدلره تكرار جلسنامه يازلمق اوزره محكمه‌نك يوم آخره تعليقنه قرار ويرلدی.

برنجی محاكمه‌نك صوكی

خارجیه

ایتالیا

روما شهرينك ايتاليا عسكری طرفندن ضبط وتسخير اولنمسنك يكرمی سكزنجی سنه دوريه‌سی اولمق حسبيله ایلولك يكرمی‌سنده رومه‌ده بعض شنلكلر اجرا اولنمشدر. شوبله‌كه يوم مذكورده (١٢٠٠٠) قدر مكتب چوجغنه مكمل بر ضيافت كشيده اولندقدن صكره بونلر طرفندن (سالاری) قپوسنك اوكنده واقع واسع ميدانده برچوق جيمناستيق اويونلری اجرا اولنمشدر. بواويونلری متعاقب شاكردان بعض شرقيلر دخی ترنم ایتمش وحاضر بولنان يوز بيك قدر سيرجی كنديلرينی كمال شوق ايله القشلامشلردر.

بو سنه‌ده حاضر بولنان رومابلديه رئيسی ايتاليا قرالی حضرتلرندن ورود ایدن آتيده‌كی تلغرافنامه‌يی قرائت ایتمشدر: «ابدی برخاطره تشكيل ایدن بويوم تاريخی ومخصوصده روماشهری طرفندن كوندريلن سلام بالخاصه محظوظيتمی موجب اولمشدر. بوسلام حقيقةً پك بيوك بر وقعه‌يی خاطره كتيريور. زيرا بوندن تام يكرمی سكز سنه اول خاندان قرالی ايله ملتمز اره‌سنده موجود اولان حسيات روابطكارانه سايه‌سنده حصوله كتوريلن جسور اردومز شمديكی پای تختمز اولان رومايی ضبط ایتمشدر. اميد ایدرزكه ماضيده اولديغی كبی استقبالده دخی كمال جسارت واميد ايله مشحون بوله‌جقدر.»

بوتلغرافنامه‌نك قرائتندن صكره بلديه رئيسی اوستريا ايمپراطوريچه‌سنك وفاتنی ياد ايتمشدر. اقشام اوستی شهر صورت مكمله‌ده دونادلمشدر.

بورصه

غلطه بورصه‌سی

فی ١١ ايلول سنه ٣١٤ ساعت ٩ ١/٢

بورصه‌يه رسماً قبول اولنانلر

پاره	غروش	
١٥	٢٤	(د) ترتيبی
١٠	٢٨	(ث) »
سانتيم	فرانق	
٠٠	٤٨٥	رژی سنداتی
٢٥	١٠٨	شرق شمندوفری
٠٠	٤٧١	تحويلات ممتازه
٠٠	٤٠٩	» عثمانيه
٠٠	٤٩٩	كرك تحويلاتی
٠٠	٥٠٠	تراموای »
٠٠	٠٠٠	اناطولی شمندوفر
٠٠	٤٦٨	رنجتبر
ايسترلين		
٠٠	٦٦	(آ) ترتيبی
١٢	٤٧	(ب) »

فرانق ٠٠	٤٩٠	بانق سند
ليرای عثمانی		
٢٣	٣	قامبيو واسهام »
٢٠	٩	اعتبار عمومی
٠٢	٤	عثمانلی سيغوريطه
مسكوكات		
پاره	غروش	
٠٠	١٠٢	بشلك
٠٠	٩٧	متالك
٣٢	١٠٧	سيم مجيديه
٢٠	١٠٧	» چاريك
٠٥	١٠٣	» اقسامی
٣٧	١٠٩	انكليز التونی
١٦	٨٧	فرانسز »
١٠	٩٠	بول
٠٧	٥١	قرميس
٥٥	٨	قاربون قائمه‌سی

اعلان

يالوه‌ده مقيم تجاردن راسم اغانك المالق قريه‌سی ساكنلرندن سيمون اوغلی مانول ذمتنده كسب قطعيت ايتمش برقطعه اعلام موجبنجه محكوم به الاجنبی اولان مبلغ معلومه‌نك تأمين استيفاسی ضمننده مدبون مرقومك مالی اولان مذكور قريه درونده واقع معلوم الاطراف بيك قرق بر نومرولی برقطعه باغچه‌سی دائن موی اليهك وقوع بولان طلبی اوزرينه تحت حجزه آلنديغندن تاريخ اعلاندن اون بش كون صكره مزايده‌سنه تشبث اولنه‌جغی قره‌مرسل اجرا مأمورلغندن اعلان قلنور.

مقری قريه‌سنده مقيم اورمان مفتشلرندن مهران شهرليان افنديك قريهٔ مرقومه ساكنلرندن بوزات شهرليان ذمتنده بااعلام محكوم به الاجنبی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمين اخذ واستيفاسی ضمننده مدبون مرقومك قريهٔ مرقومه‌ده قره محمد زقاقنده متصرف اولديغی اون درت نومرولو برباب خانه‌سنك التمش بركون اجرا اقلنان مزايدهٔ عليه نتيجه‌سنده ليرای عثمانی يوز غروش حسابيله اون بيك بشيوز غروش طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمش اولديغندن بوندن زياده‌يه يعنی بوزده بش ضميله طالب اولانلرك ودها زياده معلومات آلمق ایستيانلرك اوتوز بر كونه قدر بی‌اقچه ايله برابر چكمجهٔ صغير قضاسی بدايت محكمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ايلملری ومدت مذكوره‌نك انقضاسی متعاقب قرار قطعيسی كشيده قلنه‌جغندن ضم قبول اولنه‌ميه‌جغی معلوم اولمق اوزره اعلان كيفيت اولنمسی بيان اولنور.

ازنه قضاسنه تابع بطرايلی قريه‌سنك اوچيوز سكز سنه‌سی اعشاری ملتزمی تركنلی قريه‌سندن اوكسز اوغلی محمد اغانك خزينهٔ جليله‌يه دينی بولنان مبالغ معلومه‌نك تأمين استيفاسی ضمننده تحت حجزه الينان قريهٔ مذكور حدودی داخلنده قبا اغاج موقعنده طرفلری عاشق حسن وحافظ خليل وحاجی خليل افندی ايله محدود سكز بيك درتيوز اللی التی عموم نومرولی برقطعه اشاغی بياندر موقعنده طرفلری فاطمه ومصطفی وحاجی مصطفی ايله محدود سكز بيك سكز يوز اوتوز طقوز عموم نومرولی برقطعه‌كه جمعاً ايكی قطعه ترلانك تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون صكره بالمزايده فروختنه تشبث اولنه‌جغی اعلان اولنور.

قادين واركك اعضای تناسليه‌سی وكبزلی خسته‌لقلر

خصوصی دوقتوری

معاينه‌خانهٔ طبی وجراحی

جمعيت بشريه‌يی الك زياده بی‌حضور ایدن امراض تناسليهٔ مهلكه كه فرنكی وعوارض وخيمه‌سی، يكی واسكی بل صوغوقلغی وبونلره دائر خسته‌لقلری [دوقتور محمد خالد بك] الك صوك دفعه تجربه ایدیله‌رك مناسی تحقق ایدن اصول مخصوصه ايله اصلانكس وتمادی ايتمامك اوزره تجارب وموفقيات متواليه‌سی اوزرينه تداوی ايدر. اقتدارسزلق، بل كوشكلكی، قوتسزلك، بروستان يوسمی كبعهلری صيق صيق ادرار ايتمك، ادرار قوقنی، مثانه خسته‌لقلری، ادراری ضبط ايده‌مامك، ادراری سربست ايده‌مامك، طارلق وقادينلرك رحم آقينتيلری، مايصل، قاشنه رحم شيشلرنی، اورلری، رحمدن قان كلسی، عادتی كوره‌مامك، چوق وآز كورمك رحم چارپقلغی والحاصل اركك وقادينلرك بالخاصه اعضای تناسليه‌لرينه متعلق راحتسزلكلری كمال موفقيتله تداوی ايدر هركون ساعت طقوزدن اونبره قدر سركه‌جيده (٤) نومرولی انكليز اجزاخانه‌سنده بولنور. خانملر ايچون خصوصی دائره‌سی واردر. برنجی وبزينه عموميتله مجاناً وفقرا ومحتاجين هركون مجاناً قبول وتداوی اولنور. ٩

صاحب اجزاخانه

ج بابار ج بالدو

قليتا پودره‌سی

درينك لطافتنی ونزاكتنی تزييده مدار پودره كرك سرقاقلرده، كرك صالونلرده، كرك بالولرده طائفهٔ نسوان طرفندن استعمال اولنان الك نازك، الك ظريف پودره.

اوچ رنك اوزره اعمال اولنمش: بياض، پنبه، صاری

بو پودره ويانه‌نك مشاهير اطباسندن دوقتور (بول) طرفندن حل اولنمش. موی اليه بونك نفاستنه دائر برشهادتنامه اعطا ایتمش.

هر بر قوطی درونده الك كبار حاكلرك تقديراتنی حاوی برليسته بولنمقده‌در.

بو پودره محضا حشمتلو اوستريا ايمپراطورينك صابون ومعطريات فابريقه‌طوری موسيو (غوتليب تاوزيق) طرفندن اعمال اولنمقده‌در.

دپوی عموميسی:

ويانه‌ده (وول چايله) سوقاغنده اوچ نومرولی دكانده — بوندن ماعدا بو پودره معطريات مغازه‌لرنده وباشليجه آتيده‌كی اجزاخانه‌لرده صاتلمقده‌در.

كوپری باشنده واقع (چاتی) اجزا خانه‌سنده بك اوغلنده طوغری يولده ٨٤ نومرولی مغازه‌ده هربر قوطينك فياتی ١٥ غروشدر. برقوطی‌يی اصمارلاركن بدلنك كوندرلمسی ايجاب ايدر. ١٣

قولاق برون بوغاز

پارسده‌كی قولاق برون جمعيت فنيه‌سنك اعضاسندن وپارسده‌كی چوجق خسته‌خانه‌سنده قولاق برون وبوغاز خسته‌لقلری سابق برنجی معاونی و بين الدول خسته خانهٔ اطفالك قولاق برون بوغاز خسته‌لقلری سرطبيبی ن طابطا

پارس بلچيقا والمانياده قولاق برون بوغاز خسته‌لقلريله مدت مديده وبالاده عرض اولنديغی كبی صورت رسميه‌ده اشتغال ايتديكندن الك اسكی قولاق آقندیلرينی قولاق سسلرينی فنا ايشتمسی، باش دونمه‌سی باش آغريلرينی، برون طيقانمه‌سيله برون قانه‌مسی اخطابوطلر وبادمجكلری، سل بوزيلوب هواولمسی قان توكرمك واوكسوروكی بوغازده‌كی ورم وافرنجيی الك يكی اصول والكتريق ايله كچيرمكده وقلبلری وسكر آغريلرينی وضيقنی (بل كوشكلكی) دخی الكتريق ايله صورت قطعيه‌ده تداوی ايلمكده‌در.

هركون اويله‌دن صكره بك اوغلنك بيوك جاده‌سنده تمامًا اغا جامع شريف قارشوسنده‌كی خانه سنده (خانه‌نك قپوسی بروسه سوقاغنده برنومرو ايله مرقومدر) بازار ايرتسی پنجشنبه وجمعه ايرتسی صباحدن اوكله‌يه قدر استانبولده امين اوكنده زانی اجزا خانه‌سنده وپنجشنبه فقرايی مجاناً قبول ايلمكده‌در.

قوش بالازی درسعادتده هنوز يالكز كنديسی طرفندن بين الدول خسته خانه‌سنده تطبيق اولنمش intubation تعبير اولنان وكيمكزين بوغلان چوجغه هوا ويرن اصوليله تداوی ايلمكده‌در.

DE LA LEGION D'HONNEUR
DÉCRET DU 3 JANVIER

صحته نافع فرانسز سیغاره كاغدی «ره‌غليس بكتورال»

فرانسه‌ده ريپنبان شهرنده‌ی. بارد واوغلی معرفتيله اعمال ايدلمش

تركیایه برنجی دفعه وله‌رق ادخال ایدلمش اولان اشبو فوق‌العاده وبكتا سیغاره كاغدی ميان كوكندن معمول اولوب اوكسوروك، نصبات خسته‌لقلرينه وصدری بوشادیجی ومحافظهٔ صحت ایدنلر حقنده ملل مذكوره‌يی دافع اولديغی اطبا طرفندن توصيه ايديلور.

بونكه برابر مذكور سيغاره كاغدلری صحته النافع وتوتونك الـضر ماده‌لرينی اهلاك ایدر وآخرنه طاتلی وكوزل قوقو ويرر بر كاغددر. مذكور كاغد اوزرينه (قره‌قوش) شكلی شامل توتون رنكنی حاوی وبورا سيغاره‌لرينه بكزر بياض كولی واردر. بك اوغلنده بون مارشه‌ده، غلطه‌ده نزاوای مركزينه يقين ترتوبجی دكاننده وسائر باشلوجه توتونجيلرده فروخت ايديلور. عموم دپوسی (ووزشوا) م. ليواداس غلطه جاده‌سنده نومرو ٢٢٦ دولت عليه، رومانيا وبلغارستان ايچون اجرای وكالت ایدن يالكز ديمتری بليناس‌در. درسعادتده قره‌كوده نومرو ١ بوالا سيغار. كاغدندن طشره‌دن ارزو ایدن ذوات يدی غروش يالكز پوسته پولی كوندردكاری حالده تعهدلی اوله‌رق ارسال قلنور.

سند نمروسی	اسامیٔ مدیون	جنس املاك واراضی
١٤٨٣	چتالجه قصبه‌لی حنيفه خانم بنت حاجی محمد اغا	قصبهٔ مذكوره حدودی داخلده اللی يدی دونم ترلا
٩٤٨	» » قولو اوغلی خرستاكی	قصبه درونده مع مشتملات دكان وخان وقهوه‌خانه
٩٤٩	» » حاجی احمد افندی بن محمد	قصبه حدودی داخلده اون سكز دونم درت قطعه ترلا
٩٥٠	» » رجب بن عبدالولی	» » اوتوز ايكی دونم درت قطعه ترلا
١٤٩٢	» » بيرام اغا اوغلی اسماعيل	قصبه درونده برقطعه باغچه
١٢٠٦	انجكز قريه‌لی قوج علی بن عزت وسياهی اوغلی حسين وحسين اوغلی مصطفی	انجكز قريه‌سنده ٢١٠ دونم عرصه وچايرو ترلا
١٢١٦	انجكز قريه‌لی احمد پهلوان بن حسين	» » يتمش التی دونم يدی قطعه ترلا
١٤٩٠	كستانه‌لك قريه‌لی صاری قالفه ديمتری اوغلی ديمستونی	قريه درونده مع مشتملات برباب خانه
١٤٨٤	اوفلاغی قريه‌لی يماندی ولد ياقو	قريه حدودنده سكسان ايكی دونم التی قطعه ترلا

بالاده اساميسی محرر كسان چتالجه زراعت بانقه‌سی صندوقندن استقراض ايلدكاری مبالغ معلومه‌يی تأديه ايتمدكلرندن تأمين واستيفاسی مرهون بولنان املاك واراضيلرينك تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون صكره مزايده‌يه وضع اولنه‌جغندن طالب اولنلرك چتالجه اجرا دائره‌سنه مراجعت ايلملری اعلان اولنور.

قزانلی صلاح الدين افندينك صو ده‌پوسی

اقسرای جاده‌سنده لاله‌لی جامع شريفی قربنده قزل طاش جامع شريفنه قارشو ١٦٤ نومرولی دكانده قره قولاق كوزتيه طاش دلن والحاصل بوراده صاتيلقده اولان صولرك جمله‌سنك محلرندن مخصوص كتوردوب صاتمقده اولديغی كبی بوكره ريژ قهوه‌سنك اعلاجنسندن قيه‌سی يدی غروشه صاتيلقده اولان قهوه‌لردن الوب دكرمندن چكلمش قهوه‌نك بهر قيه‌سی اون غروشه اولوب امنيت ايتميانلر اولورسه وهركيم بوقهوه قاريشقدر ديو ادعا ايدرسه قاريشقلغنی بولانه يكرمی ليرای عثمانی مكافات ويريله‌جكدر. چايلرك انواعی دخی صاتيلقده‌در جوارمزده‌كی دكانلرده قهوه چای صو صاتيلقده اولديغندن ياكلشلق اولمامق ايچون عطاره‌نك دخی انواعی دكانمزده بولنمقده‌در. ١

فرانسز مكتبی

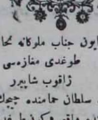
بك اوغلنده ترجمان سوقاغنده ٢ و ٤ نومرولی موسيو ژول فورك تحت اداره‌سنده وروسيه سفارت خانه‌سی ارقه‌سنده كائن فرانسز مكتبنده ليلی، نصف ليلی ونهاری اوله‌رق طلبه قبول اولنور. بومكتب طلبه‌نك عين زمانده هم فرانسزجه لسانی وهم لسان مادرزادلرينی صورت مكمله‌ده تحصيل ايلملرينه مساعددر. فرانسز لسانك درس پروغرامی فرانسه‌ده‌كی ليسه (اعدادی مكتبی) مكتبلرينك تماماً عينيدر وايكی باقالوريا امتحانه دخول تأمين ايدر. مكتبه ايلولك ٢١:٩ نده كيريلور. ٤—٢٠

آلقونك حقيقی فرنك راقيسی

صافی اوزومدن يابلديغی ايچون خالص وهر درلو مواد مضره‌دن كتوليه‌دن خالی اولوب صوايچيرمز وسرسامك ويرمز ومناسب مقدارده استعمال اولندقده صحته نافعدر اهل مذاق طرفندن حقيله تقدير اولنمش وبناءً عليه شهرت قزانمش اولان فرنك راقيسی بو عاجز بش سنه اول استانبوله كتيروب بالق بازارنده ٤ نومروايله مرقوم استيجار ايتمش اولديغم دپوده فروخت ايتمكده ايدم. تاكه برآی مصلحت فرنكه كيتمك ايجاب ايلديكنده مذكور دپويی تركه مجبور اولدم. غيبوبتمدن استفاده ايدنلر بونام آلتنده مضر اسپرتولر فروخت ايتمكله حقيله اهل مذاقك امنيتی سلب اولنمشدر. فرنكه عزيمتمده فابريقه‌يه تقويه ويره‌رك وراقينك اعمالی وسائطنی اكمال ايدرك مقدار كلی راقينك اعمال واستحضارينی تأمين ايتدكدن صوكره استانبوله عودتمده سركه‌جی جوارنده اسكی ضبطيه جاده‌سنده ٥٥ نومرولی مغازه‌يی دپو اتخاذ ايلدم شيشه‌لر اوزرنده اتيكتم ايله رسمم منقوش ومنظارلری امضام ايله ممضی در وافرلری مهر مخصوصمله ممهور وفيشالی مقطوع واتيكتلری اوزرنده مقيددر. اهل مذاق فرنك راقيسی ظنيله اسپرتو وسائر مواد مضره‌دن معمول راقيلر اشترا سنه مجبور اولملری ايچون (آلقونك حقيقی فرنك راقيسی) ناميله فروختنه باشلادم كندی قابی ايله اشترا ايدنلره قيه‌سی اون غروشه صاتيلوب بش قيه‌دن زياده آلانلره تنزيلات متناسبه اجرا اولنور. ٣

آلقو

اذنه قضاسنه تابع اره‌صاتلی وبيلاجق قريه‌لرينك اوچيوز سكز سنه‌سی ملتزمی كفيلی بيلاجق قريه‌سندن فقهلی مصطفی اغانك جهت كفالتدن خزينهٔ جليله‌يه دينی بولنان مبالغ معلومه‌نك تأمين استيفاسی ضمننده تحت حجزه الينان بيلاجق قريه‌سی حدودی داخلنده قريه‌ايچی موقعنده طرفلری محمد امين ودره وحالی وبول ايله محدود يكرمی دونم بر وطوزيلك موقعنده طرفلری حاجی خطيب وخليل وحسن ومنلا احمد ايله محدود اوچ دونم بر وموقع مذكورده طرفلری حسن وحافظ مصطفی ومنلا احمد ايله محدود ايكی دونم بروكولك موقعنده طرفلری عثمان وچای وحالی وبول ايله محدود بش دونم بروينه موقع مذكورده طرفلری صاحب سند واحمد ومصطفی ايله محدود ايكی دونم بر وبورك قوناغنده طرفلری حاجی حسين واحمد خليل ايله محدود تخميناً ايكی دونم بر ومرسين طاشنده طرفلری صاحب سند واقصتال احمد ايله محدود ايكی دونم بر واسر حواله‌لر موقعنده طرفلری خليل وقره‌ممش اوغلی حسن وبول ايله محدود تخميناً بش دونم برقطعه‌كه جمعاً سكز دونم ترلالرينك تاريخ اعلاندن اعتبا اون بش كون صكره بالمزايده فروختنه تشبث اولنه‌جغی اعلان اولنور.



مابين همايون جناب ملوكانه محاجيبی كون طوغدی مغازه‌سی

ژاقوب شاپير

استانبولده سلطان حمامنده چيچك بازاری قربنده فندقليان خانده واقع «كون طوغدی» مغازه‌سنك صاتمقده اولديغی اشيانك نفاستيله برابر فياتك اهونيتی كوندن كونه مشتريلرينك آرتمسنه سبب اولمشدر. اشيای نفيسه تدارك ايتمك نيتنده بولنان ذوات كرام طوغريجه مذكور مغازه‌يه مراجعت بيورمليدر.

آتيده‌كی اشيا ١٢ غروش ٣٠ پاره

عدد
٢ زنه ايچون فستولی ده قوانته كوملك
١ » قوللی كيجه‌لك انتاريسی
١ آفير فستوراله مزين ايشلنمش دون
١ بياض فرانسزدن معمول فستولی اتكلك
١ قادين ايچون ايك ياخود كتن ايشلملی قازقورسه فانيله
٢ » » يوك وكتن كوكسی تقلی قازقورسه فانيله
٤ » » قوللی ياخود قولسز رنكلی لاستيقلی فانيله
٦ ١ ياشندن ٦ ياشنه قدر چوجق ايچون قوللی قازقورسه »
٢ قادين ايچون ده قولنه كوش و قرمز رنكنده فيلديقوس فانيله‌لری
١ » » رنكلی وبياض اينجه يوك قوده‌لته فرانسز فانيله‌لری
٤ جفت قادين ايچون سياه ياخود الوان الليری ايكی قاتلی فرانسز فيلديقوس چورابلری
٣ » » » الك اعلاجنسندن سياه، قرمز ياخود رنكلی فيلديقوس فرانسز چورابلری سياه ياخود رنكلی جيزكيلی غايت ظريف كتن چورابلری
١ اركك ايچون فرانسز قاشندن معمول يقالی ياخود يقاسز رنكلی وبياض فرنك كوملكلری
٦ صوك موده هرنوع فورمه‌ده كوملك يقالری
١ انكليز كتندن معمول فرانسز بيچيمی ايچ دونی
٢ اركك ايچون كوش وقرمز رنكنده فرانسز فيلديقوس فانيله‌لری
١ اركك ايچون جيزكيلی دوزرنك كتن فرانسز فانيله
١ » » صحته نافع اوموزدن دوكمه‌لی دوقتور ژاكره
١ » » اينجه بياض رنكلی يازلق يوك فانيله
٦ جفت اركك ايچون كوش، سياه، قرمز وسائر رنكلرده فرانسز فيلديقوس چورابلری
٦ ياخود ٤ جفت اركك ايچون الوان وسياه رنكده التی ايكی قاتلی صاغلام فرانسز چورابلری
٣ جفت اركك ايچون هرنوع رنك وجيزكيده غايت ظريف كتن فيلديقوس چورابلری
٢ » » » ايكيدن معمول رنكلی چورابلری
١٢ انكليز كتندن معمول كنارلری آنتيقه‌لی رنكلی وبياض قادين واركك منديللری
٨ اركك ايچون كنارلری آنتيقه‌لی رنكلی وبياض يارم كتن غايت ظريف منديللر
٦ اركك ايچون بياض ياخود رنكلی وآنتيقه‌لی غايت شيق منديللر
٤ ياخود ٣ اركك قادين ايچون بياض ورنكلی غايت ايی فرانسز كتندن معمول آنتيقه‌لی منديللر
٤ ياخود ٣ بياض ياخود كنارلری چيچكلی ژاپونيانك ايپك منديللری
٦ رنكلی توكلی يوز وآياق حولولری
٤ ياخود ٣ بياض رنكلی قالين توكلی ابدست حولولری
١ غايت بيوك رنكلی وتوكلی حمام پايتيسی
٦ صاچاقلی صاچاقسز باشلری چيچكلی صفره حولولری
٤ ياخود ٣ الك اعلا اوستريا كتندن معمول داماسه چيچكلی صفره حولولری
١ سكز كشيلك بياض ياخود رنكلی صاچاقلی غايت ايو كتن صفره اورتيلری
١٨ داماسه بياض ياخود رنكلی كتن جرز بجتالری
١ جفت غايت اوزون الك اعلا جنس تولدن معمول بياض ياخود قرمز رنكنده كنارلری ايشلملی پنجره پرده‌لری
١ آينه‌لی محفظه درونده برصابون بر پودره وايكی عدد (ازبوكه) لوانطه‌لری
٢ سوسلی قوطيلر ايچنده اتكنسون فابريقه‌سنك قوقولو قولونيا صولری
٦ طوبدن ١ طوپه قدر افيراسو پنجره ايشلرندن معمول كنار وارد فستولری
٩٠

ضايع حواله‌نامه

ترسانهٔ عامره‌دن ازميد اوزرينه سركيس وخزار اوسته‌لره ويريلان فی ٤ حزيران سنه ٣١٢ تاريخلو اون درت بيك غروشلق برقطعه حواله‌نامه صاحبلری يدندن ضايع اولوب يكيسی اخذ اولنه‌جغندن اسكيسی هركيمده ايسه حكمی قالميوب اوراقی پطريقخانه‌سنه تسليمی اعلان اولنور. ٢

اسكداره سلطان تپه‌سنده شركت خيريه مديری مرحوم حسين خاكی افنديك اوتوزسكز اوطه وحمام ومتعدد صهريج وطاش اوطه وچاشورخانه واروجه مشتملات سائره‌سيله مربعه‌لق وبرماصوره اقار صويی حاوی قوناقلری فروخت اولنه‌جغی كبی حرم وسلاملق آيری آيری كرايه دخی ويريله‌جكندن كزوب كورمك آرزو ايدنلرك درونده بولنانلره مراجعت ايلملری اعلان اولنور. ٣

ازنه قضاسنه تابع تركنلی قريه‌سنك اوچيوز سكز سنه‌سی ملتزمی كفيلری قريهٔ مذكوره‌دن هاشم اوغلی حاجی حافظ راشد افندی ايله احمدجه ايلی قريه‌سندن كيله اوغلی مصطفی اغانك خزينهٔ جليله‌يه دينی بولنان مبالغ معلومه‌نك تأمين استيفاسی ضمننده محجوز بولنان كفيلان مرقوماندن حاجی حافظ راشد افنديك تحت تصرفنده بولنان تركنلی قريه‌سی جوارنده قواله موقعنده طرفلری معدنجی حسن ومحمد ودوه‌جی علی وايوب ايله محدود سكز بيك اوچيوز اون بش وسكز بيك اوچيوز يكرمی بش عموم نومرولو ايكی واقساز موقعنده طرفلری دره وبول وحاجی علی ايله محدود طقوز بيك يكرمی يدی وطقوز بيك اون سكز عموم نومرولی كذلك ايكی وينه اق ساز موقعنده طرفلری ابراهيم وحافظ خليل وقربت وطريق ايله محدود طقوز بيك اون يدی عموم نومرولو بروصقار ترلا موقعنده طرفلری محمد وصاحب سند وحاجی محمد ايله محدود يدی بيك يديوز طقسان طقوز عموم نومرولو بروينه اق ساز موقعنده طرفلری صاحب سند وقربت وزبيك اوغلی محمد ايله محدود طقوز بيك يكرمی اوچ عموم نومرولو بر وينه صاز ترلا موقعنده طرفلری عبدالقادر چاوش واسماعيل وصاحب سند ايله محدود يدی بيك سكز يوز قرق درت عموم نومرولی بر قطعه‌كه جمعاً سكز قطعه ترلا ايله ديكر كفيل كهيه اوغلی مصطفی اغانك احمدجه ايلی قريه‌سنده قبرستان موقعنده طرفلری قبرستان ومصطفی افندی وبول ايله محدود بيك سكز يوز اوتوز يدی عموم نومرولی بر قطعه وچام ترلا موقعنده طرفلری مهاجر علی ويعقوب اغازوجه‌سی ومحمد وبول ايله محدود بيك سكز يوز يتمش سكز عموم نومرولی وسكز يوز سكسان بش وبيك طقوز يوز طقوز وبيك طقوز يوز يكرمی طقوز نومرولو درت وجنازه‌لر موقعنده طرفلری سليمان وحسين اغا وطرفينی بول ايله محدود بيك طقوز يوز سكسان التی نومرولی بر وقبرستان موقعنده طرفلری دره واسر اوغلی احمد وحمزه ايله محدود ايكی بيك اون ايكی نومرولی بر ومرمرلی دره موقعنده طرفلری دره واسر اوغلی كريمه‌سی ومحيی اوغلی حمزه ايله محدود ايكی بيك يكرمی بش نومرولی بر وحنای قهوه‌لرده طرفلری چای وبوزخالی وبول ايله محدود ايكی بيك ايكيوز اوتوز نومرولی بر وبالجه موقعنده طرفلری چای وبوزخالی وابراهيم ايله محدود ايكی بيك درتيوز اون التی نومرولو بروقيالی موقعنده طرفلری حاجی ايوب اغا وحسن ايله محدود ايكی بيك درتيوز التمش اوچ نومرولو بر وكوك تپه موقعنده طرفلری حسن حسين وطرفينی بوزخالی ايله محدود بيك بشيوز قرق بش نومرولو برقطعه‌كه جمعاً اون برقطعه ترلالك اوچ سهمدن برسهم حصه‌سنك تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون صكره بالمزايده فروختنه تشبث اولنه‌جغی اعلان اولنور.

ضايع صورت

ايش‌باشی علی خواجه نامنه التنجی دائرهٔ بلديه طرفندن ويريلان اوچيوز سكسان يدی بچق غروشلق وايكيوز بش نومرو وفی ١٩ مايس سنه ٣١٤ تاريخلو برقطعه صورت ضايع ايدلمش اولديغندن بولان بشكطاشده عقارتلرده قهوه‌جی قره محمد اغايه كتورملری اعلان اولنور.

اكری قپو سكز رشديه‌سی بقاليه‌سی لدی المزايده شهريسی ايكيوز يكرمی غروشده طالبی عهده‌سنده اولوب ايلولك اون دردنجی بازار ايرتسی كونی احاله اوليه‌سنك كشيده‌سی مقرر ايدوكی جهتله مزايده‌يه داخل اولويده يوم مذكورده اثبات وجود ايتميانلرك كف يد ايلمش نظريله باقيله‌جغندن بكيدن مزايده‌سنه داخل اولانلرك تأمينات اقچه‌لرينی حاملاً معارف نظارت جليله‌سنده متشكل مبايعات قوميسيونه كلملری.

عموم مكاتب ليليه وطبيهٔ ملكيه خسته‌خانه‌سی ايچون مبايعه‌سنه لزوم كورين ١٦٠٠:١٨٠٠ كيلويه قدر قهوه لدی المناقصه ٤ غروش ٢٣ پاره‌ده طالبی عهده‌سنده اولوب ايلولك ١٢ نجی جمعه ايرتسی كونی احاله اوليه‌سی وبازار ايرتسی كونی دخی يوزده بش تنزيليله احاله قطعيه‌سنك كشيده‌سی مقرر ايدوكی جهتله اطعاسنه طالب اولانلرك تأمينات اقچه‌لرينی حاملا ايام مذكوره‌ده معارف نظارت جليله‌سنده متشكل مبايعات قوميسيونه كلملری.

بالعموم مكاتب ليليه وطبيهٔ ملكيه خسته‌خانه‌سی ايچون مبايعه‌سنه لزوم كورين ٥ بيك كيلو قدر خالص سبيرياغی ويتروبول اولمق اوزره لدی المناقصه ١٠ غروش ٤ بچق پاره‌ده طالبی عهده‌سنده اولوب ايلولك ١٢ نجی جمعه ايرتسی كونی احاله اوليه‌سی وبازار ايرتسی كونی دخی يوزده بش تنزيليله احاله قطعيه‌سنك كشيده‌سی مقرر اولديغی جهتله اطعاسنه طالب اولانلرك تأمينات اقچه‌لرينی حاملاً ايام مذكوره‌ده معارف نظارت جليله‌سنده متشكل مبايعات قوميسيونه كلملری.

خزينهٔ جليله‌نك يالوه ناحيه‌سی داخلنده قوری قريه‌سنك سابق چوربا جيسی ذمتنده كسب قطعيت ايتمش برقطعه مجلس اداره اعلاميله محكوم به الاجنبك تأمين استيفاسی ضمننده مدبون مرقومك مالی اولان مذكور قريه‌ده واقع برقطعه باغ وباغچه وبرينی مع طاقم ديكری طاقمسز ايكی عدد بياده قايقی خزينهٔ مشاراليها وكيلی قره‌مرسل مال مديرلكی طرفندن وقوع بولان طلب اوزرينه تحت حجزه الديغندن تاريخ اعلاندن اعتباراً مذكور باغچه وباغك اون بش وبياده‌لری دخی اوچ كون صكره بالمزايده فروختنه تشبث اولنه‌جغی قره‌مرسل اجرا مأمورلغندن اعلان قلنور.